傳承永續　恆久懷念

走過了無數艱辛，換得了美麗回憶。從您出生到現在，這些美好，將永恆傳承下去。

不論您希望為家人留下什麼，讓Dignity Memorial®幫您將此份美好延續下去。我們是業界規模最大且最值得信賴的殯葬與墓園服務公司。我們關懷備至的顧問將盡心協助您規劃身後事。讓Dignity Memorial陪您將美好傳統傳承一代又一代。

Dignity® MEMORIAL

LIFE WELL CELEBRATED®

AMERICAN HERITAGE
FUNERAL HOME
HOUSTON

BROOKSIDE
FUNERAL HOME – CHAMPIONS
HOUSTON

CHAPEL OF ETERNAL PEACE
AT FOREST PARK
HOUSTON

EARTHMAN RESTHAVEN
FUNERAL HOME & CEMETERY
HOUSTON

FOREST PARK EAST
FUNERAL HOME & CEMETERY
WEBSTER

FOREST PARK WESTHEIMER
FUNERAL HOME & CEMETERY
HOUSTON

MEMORIAL OAKS
FUNERAL HOME & CEMETERY
HOUSTON

DignityHoustonChinese.com

www.prepaidfunerals.texas.gov

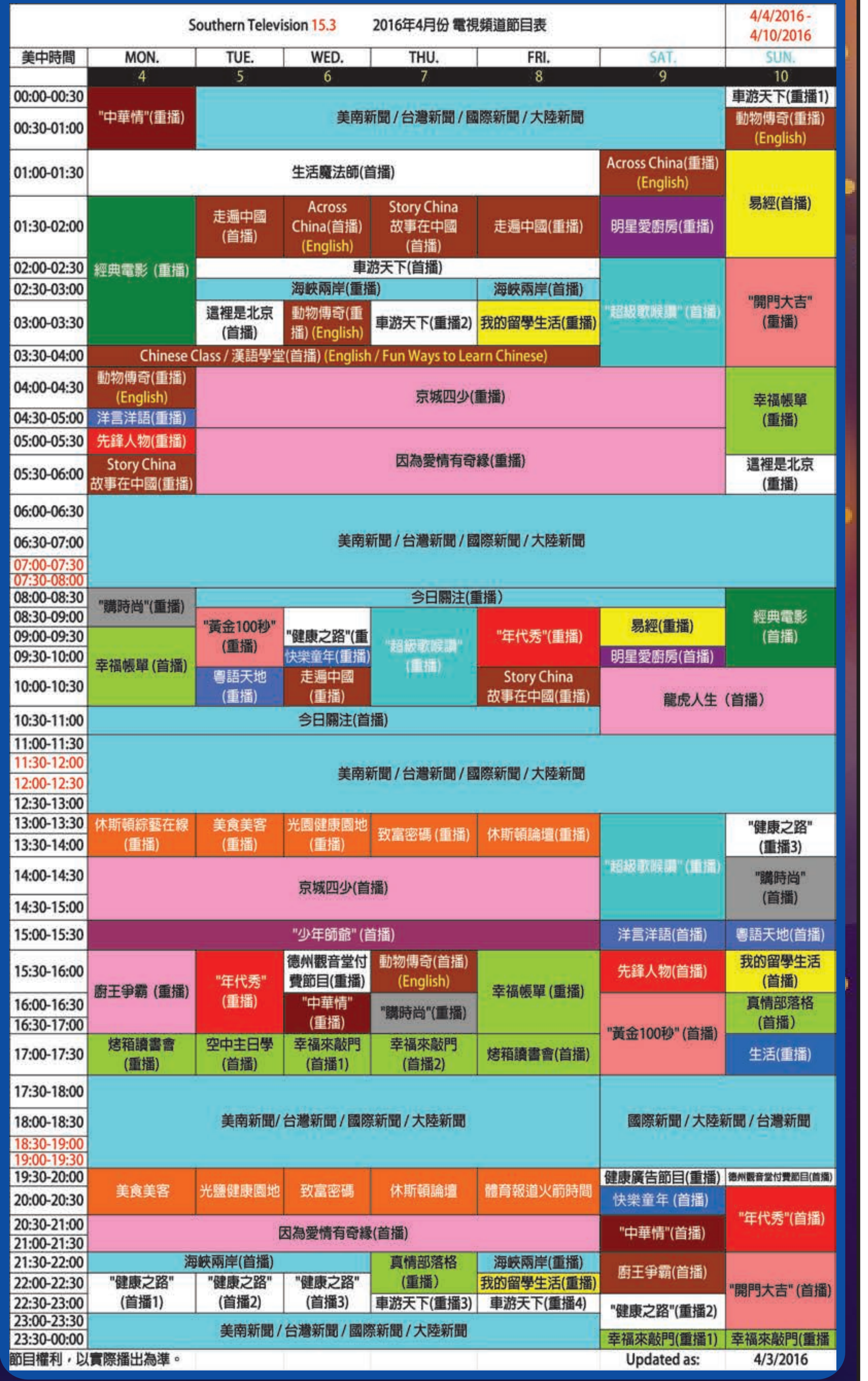
STV KVVV15.3 美南國際電視網

美南國際電視15.3頻道

- ●免费高清频道
- ●免费數位频道
- ●免费中、英文频道

大型青春偶像神话电视剧
旷世奇恋　人仙相守　大爱无疆　真爱无界
刘海砍樵
The Story Of A Woodcutter And His Fox Wife
京城四少
廚王爭霸
年代秀 THE GENERATION SHOW
开心大吉
海峽兩岸
跟踪海峡热点　反映两岸民意
走遍中国

美南電視本周節目單



Southern Television 15.3　2016年4月份 電視頻道節目表　4/4/2016 - 4/10/2016

美中時間	MON. 4	TUE. 5	WED. 6	THU. 7	FRI. 8	SAT. 9	SUN. 10
00:00-00:30	"中華情"(重播)	美南新聞 / 台灣新聞 / 國際新聞 / 大陸新聞					車游天下(重播1)
00:30-01:00							動物傳奇(重播)(English)
01:00-01:30	生活魔法師(首播)					Across China(重播)(English)	易經(首播)
01:30-02:00	經典電影 (重播)	走遍中國(首播)	Across China(首播)(English)	Story China 故事在中國(首播)	走遍中國(重播)	明星愛廚房(重播)	
02:00-02:30		車游天下(首播)				"超級歌喉讚"(首播)	"開門大吉"(重播)
02:30-03:00		海峽兩岸(重播)			海峽兩岸(首播)		
03:00-03:30		這裡是北京(首播)	動物傳奇(重播) (English)	車游天下(重播2)	我的留學生活(重播)		
03:30-04:00	Chinese Class / 漢語學堂(首播) (English / Fun Ways to Learn Chinese)						
04:00-04:30	動物傳奇(重播)(English)	京城四少(重播)					幸福帳單(重播)
04:30-05:00	洋言洋語(重播)						
05:00-05:30	先鋒人物(重播)	因為愛情有奇緣(重播)					
05:30-06:00	Story China 故事在中國(重播)						這裡是北京(重播)
06:00-06:30	美南新聞 / 台灣新聞 / 國際新聞 / 大陸新聞						
06:30-07:00							
07:00-07:30							
07:30-08:00							
08:00-08:30	"購時尚"(重播)	今日關注(重播)					經典電影(首播)
08:30-09:00		"黃金100秒"(重播)	"健康之路"(重	"超級歌喉讚"(重播)	"年代秀"(重播)	易經(重播)	
09:00-09:30	幸福帳單 (首播)						
09:30-10:00			快樂童年(重播)			明星愛廚房(首播)	
10:00-10:30		粵語天地(重播)	走遍中國(重播)		Story China 故事在中國(重播)	龍虎人生 (首播)	
10:30-11:00	今日關注(首播)						
11:00-11:30	美南新聞 / 台灣新聞 / 國際新聞 / 大陸新聞						
11:30-12:00							
12:00-12:30							
12:30-13:00							
13:00-13:30	休斯頓綜藝在線(重播)	美食美客(重播)	光園健康園地(重播)	致富密碼 (重播)	休斯頓論壇(重播)	"超級歌喉讚" (重播)	"健康之路"(重播3)
13:30-14:00							
14:00-14:30	京城四少(首播)						"購時尚"(首播)
14:30-15:00							
15:00-15:30	"少年師爺" (首播)					洋言洋語(首播)	粵語天地(首播)
15:30-16:00	廚王爭霸 (重播)	"年代秀"(重播)	德州觀音堂付費節目(重播)	動物傳奇(首播)(English)	幸福帳單 (重播)	先鋒人物(首播)	我的留學生活(首播)
16:00-16:30			"中華情"(重播)	"購時尚"(重播)		"黃金100秒" (首播)	真情部落格(首播)
16:30-17:00							
17:00-17:30	烤箱讀書會(重播)	空中主日學(首播)	幸福來敲門(首播1)	幸福來敲門(首播2)	烤箱讀書會(首播)		生活(重播)
17:30-18:00	美南新聞/ 台灣新聞 / 國際新聞 / 大陸新聞					國際新聞 / 大陸新聞 / 台灣新聞	
18:00-18:30							
18:30-19:00							
19:00-19:30							
19:30-20:00	美食美客	光鹽健康園地	致富密碼	休斯頓論壇	體育報道火箭時間	健康廣告節目(重播)	德州觀音堂付費節目(首播)
20:00-20:30						快樂童年 (首播)	"年代秀"(首播)
20:30-21:00	因為愛情有奇緣(首播)					"中華情"(首播)	
21:00-21:30							
21:30-22:00	海峽兩岸(首播)			真情部落格 (重播)	海峽兩岸(重播)	廚王爭霸(首播)	"開門大吉" (首播)
22:00-22:30	"健康之路" (首播1)	"健康之路" (首播2)	"健康之路" (首播3)		我的留學生活(重播)		
22:30-23:00				車游天下(重播3)	車游天下(重播4)	"健康之路"(重播2)	
23:00-23:30	美南新聞 / 台灣新聞 / 國際新聞 / 大陸新聞						
23:30-00:00						幸福來敲門(重播1)	幸福來敲門(重播
節目權利，以實際播出為準。						Updated as:	4/3/2016

廣告洽詢熱線：281-498-4310　傳真：281-498-2728　公司地址：11122 Bellaire Blvd. Houston, TX 77072

美南日报 SOUTHERN CHINESE DAILY NEWS
SOUTHERN NEWS GROUP
美南新闻报业电视传媒集团

分类广告 YELLOW SHEET　D1

美南新闻日报 · 华府新闻日报 · 达拉斯日报
PRSRT STD US POSTAGE PAID ALIFE, TX PERMIT #16
美国政府指定刊登法律性质广告有效刊物
全美最大华裔独立多媒体集团 · 报业 · 电视 · 黄页 · 移动传媒
The Largest Asian Independent Multi-Media Group in USA Newspaper -Television-Yellowpages-Dsign
E-Newspaper: www.scdnews.com
Tel: 281-498-4310　Fax: 832-399-1355　E-mail: cla@scdaily.com

美南日报 Southern Daily News www.scdaily.com　美南国际电视网 Southern Television www.itvhouston.com　休士顿黄页 Houston Chinese Yellow Pages www.houcyp.com　美南印刷厂 U.S.A.Printing　休士顿旅游指南 Houston Travel Guide　美南国际贸易中心 International Trade Center www.itchouston.org　美南新闻网站 S.C.D.N www.scdaily.com　走进美国网站 CheerinUS www.cheerinus.com

星期三　2016年4月6日　Wednesday, April. 6, 2016　美南新聞 ■Tel.281-498-4310 ■Fax.281-498-2728 ■www.scdaily.com ■11122 Bellaire Blvd., Houston, Texas 77072, U.S.A.　Serving Since 1979 NO. 11359

亚特兰大新闻 Atlanta GA • 波士顿新闻 Boston MA • 芝加哥时报 Chicago IL • 波特兰新闻 Portland OR • 西雅图新闻 Seattle WA • 圣路易新闻 St. Louis MO • 亚美新闻 Houston/Washington/Dallas

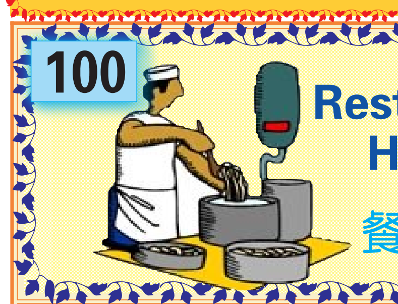
发行人 李蔚华/Publisher: Wea H. Lee　社长 朱勤勤/President: Chin Chin Chu　副社长 朱幼桢/Vice President: Emerson Chu　副社长 秦鸿钧/Vice President: Christi Chin　总编辑 盖 军/Chief Editor: Jun Gai
商业广告：ad@scdaily.com　黄页：chineseyellowpages4310@gmail.com　分类广告：cla@scdaily.com　新闻专线：news@scdaily.com　美南活动中心：activity@scdaily.com　美南电视：itv@scdaily.com　网址：www.scdaily.com
CIRCULATION VERIFICATION COUNCIL

美南新聞 分類廣告 專刊

Free e-Newspaper Classified AD.

Email: cla@scdaily.com　Tel：281-498-4310　Fax: 832-399-1355

NEWS FLASH!



100 **Restaurant Hiring** 餐館服務

***餐館請人**
位于糖城,征有經驗服務生及收銀員,福利好,小費高
意者請電:
832-213-8221

餐館請人
城中區中餐館
請外送員
意者請電:
832-646-8333

***餐館請人**
位Pasadena 快餐店,誠請打雜一名，親臨：909 southmore Ave, Pasadena,TX, 77502 或電 Edward
713-818-0335

***餐館請人**
誠請有經驗炒鍋一個,另請英文流利casher和熟手企檯各一名，全工或半工外送員一名,位於西北區,離中國城30分鐘,有意請電
832-282-1629

***KATY外賣店**
招外送員
有意請電
832-275-6301

***中餐館請人**
Hwy6, 近290
誠請半天外送員
意者請電:
713-294-3981
本店可分租
適合做日餐

***餐館請人**
位Katy區,誠請
熟手企檯、**Driver**
接電話兼收銀員
全工或半工均可
有工卡,可報稅.
281-676-5162
281-919-5283

***餐館請人**
堂吃店
位糖城地區,誠請
有經驗炒鍋一名
可提供住宿
832-980-8868

***餐館誠聘**
企臺、外賣員
收銀員(須接電話)
Katy區.以上需報稅
意者請電:
316-213-9738

***餐館請人**
●油鍋師傅
●廚房打雜
廣東人優先
意者請電:
832-373-8933

***中餐館請人**
近中國城, 誠請
全工或半工外送員
（全工 需報稅）
意者請電:
832-867-1245
2580 Fondren Rd

***中餐館請人**
離中國城15分鐘
誠請 半工
企檯, Cashier收銀
Driver外送員
請下午2點後電:
832-757-5757

***中餐館請人**
堂吃外賣店,位529近6號
誠請 熟手,全工半工
●**收銀員 (Cashier)**
●**企檯 (Server)**
●**半工外送員 (Driver)**
薪優,小費好
832-830-3906

***中餐館誠請**
●**熟手炒鍋**
●**廚房幫工及幫炒**
●**全半工熟手女企檯**
需英文
●**外送員.**
離中國城8分鐘
832-526-5838

***中餐館請人**
位糖城6號公路,誠請
●**有經驗企檯**,懂英文
●**炒鍋, 打雜**各一名
薪優,能報稅,
意者請電: 李先生
832-532-6277
214-436-7539

***中餐館請人**
堂吃外賣中餐館
誠請全工半工企檯
需英文流利
離中國城15分鐘
意者請電:
832-605-3366

***餐館請人**
位45號往北
近Woodlands
誠請洗碗打雜
意者請電:
832-661-3637

餐館請人
堂吃外賣店
誠請有經驗
Cashier一名
位東北區. 請電:
281-458-8818

餐館請人
外賣店, 位290西
誠請熟手**接電話,**
企檯及外送員
意者請電:
713-382-4927

中餐館請人
近Woodland
誠招全工熟手炒鍋,
打雜.周二到周日上班,可報稅.
薪酬請致電蔡先生
313-241-1074

餐館急招
誠聘 **打雜, 抓碼**
外送員.包吃包住
提供單人房住宿
Victoria 四川Garden
361-649-7476(C)
361-649-7426(C)
361-573-6600(W)

悅來餐館
誠請有經驗
●**炒鍋, 油爐, 抓碼**
意者請電:
281-683-6368
●**企檯**：男女不拘
281-352-7698

餐館請人
『**新優**』誠 請
有經驗**熟手炒鍋**
可報稅
請下午2點後電:
346-772-9667

中餐館誠請
●**炒鍋**
離中國城15分鐘
4670 Beechnut
意者請電或親臨:
(下午3點~5點)
713-307-2882

餐館請人
位城中區,誠請
前檯聽電話兼收銀
需英文流利
●**熟手外送員**
意者請電:
832-277-2333

餐館誠聘
●**炒鍋**　●**油鍋**
●**打雜**
●**前檯收銀員**
上下班可接送
意者請電:
832-757-8408

餐館請人
誠請有經驗
英文流利**企檯,**
及外送員
需有工卡
意者請電:
832-466-3511

中餐館誠請
全工半工外送員
周二周四全工,
周日晚上半工
底薪$50/天
位1960 / 290
713-828-8818

中餐館請人
誠請熟手炒鍋一名
環境好,待遇優
離中國城10分鐘
要求能報稅
意者請電: 陸先生
713-351-9008

餐館請人
誠請熟手炒鍋
離中國城17分鐘
意者請電:
917-909-2808

中餐館廚房師傅
誠請有經驗
廚房師傅一名,
位於Westheimer
Chimney Rock
意者請電: (手機)
832-677-0288

***高薪聘請**
中餐館位於達拉斯
高薪聘請 熟手
全工炒鍋及幫炒
包吃住
意者請電:
682-702-0574

誠 聘
油鍋,外送兼打雜
包吃住.
聯系方式：
832-808-9630

***日韓餐館請人**
離中國城20分鐘
日餐師傅一名
懂韓國餐師傅一名
英文流利**收銀員**
意者請電:
917-309-0869

***外州堂吃餐廳**
誠聘**新移民包外賣,**
電腦單,可培訓,
容易上手
另外**熟手炒鍋**1名.
有意者請電:
504-723-5068

***蘭州拉麵店**
誠請**拉麵師傅**
有無經驗均可
無經驗可培訓
意者請電: 陳先生
281-261-8900

Jade Garden
中國城/糖城 翠苑
●**廚師**　●**油鍋**
●有經驗**收銀員**
●**男女企檯**
●**點心助手**
281-265-8865
832-831-4998

***冰店請人**
有身份,能報稅,有餐飲服務類經驗優先.
年齡在35歲以下
全工,薪優
位中國城。電話：
346-303-6060

***Peter Chang 和巴國布衣三家大型餐館,隆重招聘**

從亞特蘭大第一家不見經卷的小店，到蜚聲美國主題媒介的“美國前十家最佳中國餐廳” Peter Chang 勢如破竹, 席卷東岸; 從成都的一個狹小偏靜的小館,到中國八大都市的名街顯景,中國巴國布衣摸平了代溝,統一了口音......德州,我們來了, 滿懷東岸的痴情, 帶著布衣的謙卑, Peter Chang 和巴國布衣龍鳳璧玉,攜手前行！ Katy Peter Chang 新店和提升後的Westheimer Chuans 巴國布衣店,及即將開業的Westheimer新店, 三家餐館現同時誠聘：

餐廳經理: 中英文流利,具有餐廳管理經驗.將享受銷售和利潤雙重無頂分紅.
川菜廚師: 具有至少三年川菜炒鍋經驗.將享受帶薪休假,年終紅包等優厚待遇.
調酒師: 有證和二年以上調酒經驗,英文好.
餐廳服務員和迎賓小姐: 英文流利，動作敏捷，有餐廳服務經驗。
後廚雜工: 有廚房工作經驗或愛好廚房工作，待遇從優。

※ 絕密情報早泄: 母親節所有母親在Katy **新店**或Westheimer上任意二家巴國布衣店免費進餐.

詳情請見餐館細則,應聘者請親臨以下地址:
- Katy 店地址: **1315 S Grandparkway** (以前的遠東)　晏先生, 電話: **832-618-7172**
- Westheimer 店地址: **5901 Westheimer Rd, Houston, TX 77057**
  吳先生, 電話: **832-246-9751**　石先生, 電話: **713-492-3626**

WoodLands中餐
45北,77號出口
薪優,請熟手,有經驗
廚師、企檯、外送員
小費好,包吃住.
832-628-6277
832-366-7630

西北區請炒鍋
可報稅
意者請電:
281-758-0079

王朝超市
燒臘部請**有經驗炒鍋**
兼門市打菜,切工
需略懂英文.
713-995-4088
另請●**送貨司機**
●**蔬菜部員工**

金山請抛鍋抓碼
位於Downtown
誠請●**抛鍋, 抓碼**
~以上**薪水好**~
意者請電: 阿泰
916-529-7337
2001 Jefferson
Houston, TX 77003

Downtown餐館
誠請炒鍋
~ **薪 優** ~
意者請電:
832-641-3377

Austin中餐館
『**高薪**』聘請
熟手炒鍋。
企檯、打雜。
以上包吃住
意者請電:
512-483-1284

德興燒臘店
誠聘**有經驗炒鍋**
意者請電或親臨:
713-518-6754
11397 Memorial Dr.
Houston, TX 77067

高薪請人
高薪聘請**粵菜炒鍋**
經驗企檯
各數名
有意者請電:
281-743-8013

***德州奧斯汀市中心豪華餐館**
誠徵有經驗
炒鍋,油鍋,抓碼,會做點心助手
薪優，包食宿（需交通工具),要求勤快，
有身份,可報稅！**可立即上班者優先.**
意者請電：**405-850-1881**(吳女士)
917-326-9569(陳先生)

奧斯汀餐館
堂吃外賣店,
誠請炒鍋一名
包吃住,工資高
意者請電:
713-732-4907

中餐館請人
有經驗企檯,懂英文
Part time/Full time
●另請有經驗**抓碼**
832-276-9811
位中國城
惠康超市旁邊,

Spring區中餐館
『**新優**』誠請
有經驗**全工炒鍋**
企檯,收銀員,外送
意者請電:
281-630-4686

高薪聘請
餐館位Lubbock, TX
誠請**中餐炒鍋**:在中國
國內有經驗者優先.
●另請**企檯**
以上包吃住.意者電:
626-679-5978

黃金水餃請人
中國城黃金廣場內
薪優 誠請
●**廚房員工**
需有身份
713-501-0368
713-270-9996

請接下頁
第2版
餐館請人
家庭服務

INTERACTIVE COLLEGE OF TECHNOLOGY

互動英語學院

歡迎接受 海外留學生

本院（ICT）是全美認可的學院，經營超過30年。

教學大樓位置佳，教學環境寬敞，設備先進，師資力強，經驗豐富。

ICT 獲得美國政府授權頒發國際學生入學表格 I-20，幫助在 ICT 選修各種課程的學生獲得進入美國的學生簽證。

GED 課程 提供財務輔助

綜合英語理解能力訓練重點涵括：
- 方法，詞彙，口語，聽力，發音，閱讀及寫作等領域。
- 提供日間及夜間教學課程。
- 對合格的國際學生，本學院提供財務輔助。
- 協助低收入人士申請政府輔助。

2年制學位課程

短期培訓課程
- 醫療辦公室管理
- 會計
- 行政業務及支持
- 商務信息管理

校園總機：713-771-5336
Hillcroft 校園　6200 Hillcroft Ave. , Suite 200 Houston, TX 77081　Ann:832-367-1124(蔡) Tam:832-713-5111(談)
Pasadena 校園　學校: 713-920-1120　手機: 661-877-6929 (Annabelle 楊)

週一至週五上課時間
每五週都有新班開課

分類廣告價目表 CLASSIFIED AD. RATE

週數 Week / 格數 Size	一 週 1 wk	二 週 2 wks	三 週 3 wks	一 月 1 mon
1格 (1unit)	$45	$80	$105	$125
2格 (2units)	$90	$160	$210	$250
3格 (3units)	$135	$240	$315	$375
4格 (4units)	$180	$320	$420	$500

EFFECTIVE: 從2009年11月1日起實施

Place Your AD

一通電話，萬事OK

By phone, Fax, Email or in person: 電話，傳真，電郵，上網或登門刊登

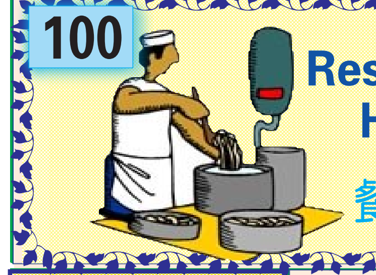
Call(電話服務專線): **281-498-4310**
Fax (傳真): **832-399-1355**
Email(電郵): **cla@scdaily.com**
Click(上網): **www.scdaily.com**
Stop by(登門): **11122 Bellaire Blvd**
Houston TX 77072

Business Hours:
Monday-Friday:
8am-5pm
Saturday:
9am.-12pm
上班時間:
週一至週五:
上午八時至下午五時
週六:
上午九時至十二時

e-Newspaper: **www.scdnews.com**

We are Daily newspaper Classified ADs

- ●English Title (1unit): 12 letters
- ●English Text (1unit): 130 letters
- ●Deadline: Monday~Friday 2:30pm
  Saturday ------10:00am
- ●Pay in advance
- ●We accept credit cards / check / cash
- ●No refunds if you stop ad.
- ※Not responsible for ad text provided by customer
- ※Legal ads must provide ID & signature
- ※If printing error after placement of ad, you may notify us within 3 days to make correction.
- ※Any dispute over ad we reserve the right to stop ad.



100 Restaurant Hiring 餐館服務

KATY中餐館
●廚房油鍋兼幫炒
●打雜及外送司機
●英文流利企檯
~以上需報稅~
意者請電:
832-586-6203

KATY新張餐館
誠招所有職位員工
炒鍋, 油鍋, 企檯
Cashier,外送員等...
以上薪優面議.
意者請電:
281-665-9299

科州中餐館
位科羅拉多州中餐館
『包吃住』. 誠請
壽司師傅一名
需五年以上經驗
炒鍋, 油鍋, 打雜
各一名. 意者請電:
832-978-7069

Tan Tan餐館
位Bellaire中國城
誠請 炒鍋、企檯
傳菜、幫廚
意者請電:
713-771-1268

SINH SINH
中國餐廳,誠請
男女企檯: 會粵語,
英文,越南語更佳
●另請廚房幫工
意者請下午3點後電:
713-541-2888

Austin小肥羊
新開張,請 廚房幫廚,
及 廚房師傅, 抓碼,
企檯,收銀帶位,經理..
需有工卡,以上包吃住
薪優,請電: Alex
832-933-0801

100 餐館請人 Restaurant Hiring

東禾酒家請人
位敦煌廣場內,誠請
有經驗廣東炒鍋
有經驗企檯,經理
意者請電或親臨:
713-981-8803
9889 Bellaire#301

珍寶海鮮城
誠請全工/半工
企檯、帶位、推點心
意者請親臨或電:
11215 Bellaire Blvd
Houston, TX 77072
281-988-8898

Tan Tan餐館
位Bellaire中國城
誠請 炒鍋、企檯
傳菜、幫廚
意者請電:
713-771-1268

南北和請人
位Houston,
5888 Richmond Ave,
Houston,誠請工作
2天櫃檯小姐,有工卡
學生優先.意者請電:
832-875-6606
281-242-7837

小龍蝦餐館
可堂吃兼外賣
位百利大道/Kirkwood
誠請廚師及幫廚
男女服務生(長相端正)
收銀員
大堂經理(懂管理佳)
832-633-3313

城中區中餐館
女性帶位兼接電話
全工或半工,有經驗
●另請外送員
意者請電: Kent
832-800-1118
2202 Yale Street
Houston, TX 77008

***長今韓國餐館**
誠徵全半工男女企檯,
略英文*小費好,
年齡在18~35歲
9896 Bellaire Blvd #J
Houston, TX 77036
(黃金廣場,H-Mart旁)
832-584-1419

鳳城海鮮酒家, 誠聘
●有經驗男女企檯 ●全工半工帶位
●週末推點心員 ●點心助理
以上需有身份. 會粵/越/英語者佳
意者請親臨: 7320 South West Fwy
或電: 713-779-2288

中餐館請人
位Galleria區,誠請
熟手接電話員
全工或半工均可
需英文流利
熟悉電腦操作
832-661-5840

中餐館請人
位529, 近6號
誠 請
送外賣和企檯
意者請電:
281-650-2779

中餐館請人
誠請熟手
接電話兼收銀一名
有意者請電:
281-777-3497
646-577-5988

薪優誠請炒鍋
德州奧斯汀中餐館
誠 請
熟手炒鍋
提供住宿,需有工卡
意者請電:
631-264-9124

麵館誠徵
●廚房麵點男助手
●收銀女服務員
需懂英文
中國城黃金廣場
意者請電:
713-819-6468

請刊登
美南新聞
分類廣告
效果最好

100 布菲餐館請人 Buffet Restaurant

***Buffet店請人**
近醫學中心Buffet餐
館,誠聘周末帶位
熟手男女企檯
意者請下午2點後電:
713-661-1963
經理洽

大型Buffet店
誠聘全工有經驗企檯
可報稅,位1960/59
布希大機場附近
有住宿.
意者請電:
917-753-9996

福星Buffet店
誠請看檯
Waiter Staff (企檯)
位6號 / 529
離中國城30分鐘
意者請電:
917-353-0810

中餐Buffet店
位1960/249交界
香港超市附近,
誠 請
炒鍋師傅及企檯
281-979-5725
832-701-4166

100 堂吃外賣店 Restaurant Hiring

請外送員
近糖城,請全工,半
工,外送員,收入好
意者請電:
713-858-6622

外賣店請人
外賣店請熟手,
炒鍋,外送員,
part-time,接電話
意者請電:
832-599-9594
832-205-5778

***堂吃外賣餐館**
近I-10大華超市
新優,誠請熟手炒鍋
幫炒兼打雜
Part time Cashier
工作時間短. 請電:
832-659-8688

KATY堂吃中日餐館請人
全工半工Sushi師傅
全工半工企檯
意者請電:
917-742-6780

***堂吃外賣店**
離中國城20分鐘
誠請前檯接電話
需英文流利
全工或半工均可
意者請電:
718-666-2781

堂吃外賣店
誠請熟手炒鍋
及廚房打雜
位249 / Antoine
意者請電:
832-798-3313

中餐外賣店
位城中區
誠請炒鍋
有意者請電:
713-529-4887

中餐堂吃店
英文流利企檯,小費好
熟手炒鍋
以上需能報稅,
提供吃住
位聖安東尼奧附近
830-688-6283

100 中/日餐館請人 Restaurant Hiring

***糖城中日餐館誠聘**
誠請企檯和接電話,
part time/full time
均可,意者請電:
917-251-6411

***壽司吧招人**
14344 Memorial
Dr. (77079) Kroger
超市內,誠招有經驗
壽司師傅或助手,無
經驗可培訓,會英文
者尤佳,限女性
281-781-5708
713-857-3610

***糖城中日餐**
有經驗Sushi Man
Driver, 企檯
Cashier,油鍋兼打雜
以上可報稅
意者請2點後電:
832-221-4238

***中日餐館請人**
位城中區,誠請一名
全工半工收銀帶位
需報稅,態度親切,
英語流利,小費好.
有加班費.請電或親臨:
5115 Buffalo Speedway
713-660-8386

中日餐館請人
新開張,裝修豪華,聘
中餐廚師, 日餐廚師
經理, Sushi Man
服務生, 收銀員
位Richmond/FM1464
702-286-8363
713-962-3181

100 日餐請人 Restaurant Hiring

***日本餐館誠請**
Part time企檯
有經驗,會英文
位Memorial區
意者請電:
832-876-2828

***日本餐館請人**
近醫療中心
誠 請
Waiter/Waitress
Full time/Part time
意者請電:
281-827-0205

***日本鐵板燒店**
位Nasa附近
誠請●鐵板燒師傅
●Sushi Helper
●經理.
意者請電:
832-398-9189

***Sushi餐館請人**
二家位●1960/290
●1675 S. Voss
誠請有經驗英文流利
Server, Cashier
~以上需可報稅~
832-675-1368

***高級日餐請人**
Sushi師傅多名
位6號,糖城
可提供住宿.
意者請電
832-980-8868

路州全日餐館
離休士頓中國城
2小時車程, 誠請
壽司師傅,壽司幫手
包吃住. 請電:
337-499-8252
832-790-0427

Akasaka
Japanese Restaurant
Hiring Full/Part time
Waiter/Waitress,
Bartender.
Apply in person
Please call:
713-898-9142

Cypress全日餐
誠請●Servers
●Sushi師傅
有意者請電:
鄭先生/Alsa
646-249-3175
917-470-2088

日本餐館請人
位1960 W. 誠徵
男女企檯數名
需英文流利
意者請電: Daisy
281-580-8858
6927 FM 1960 W. #A
Houston, TX 77069

KATY日餐館
誠請●Sushi Man
●企檯 (Wait Staff)
●廚房師傅(Kitchen Chef)
全工或半工均可
意者請電:
713-820-7402

日餐館請人
位290/1960,誠請
Part time收銀員
Part time企檯
意者請電:
281-636-1673

Sarku JAPAN 石橋
分店經理 **STORE MANAGER**
全美最大日式快餐集團,分店200餘家,
遍布34州,TEXAS誠請分店經理.
Requirements:
Basic English + restaurant experience.
We Offer: competitive packages, health insurance, training with pay & paid vacation.
Tim: **832-364-3811**
Wilson: **512-202-5206**
Email: **hr@sarkujapan.com**

Atami鐵板燒店
二家店位於Katy及
College Station誠請
日餐鐵板大廚,懂管理
鐵板師傅
以上薪水面議
意者請電:
787-529-2120

高級日餐誠請
休士頓近郊日餐, 徵
廚房經理,Sushi Chef
需有身份,英文流利
5年以上經驗,
待優,供膳宿. 請電:
832-857-5785

新張日餐誠請
有日餐經驗企檯
帶位小姐,Bartender
英語流利,態度親切
位Galleria
2200 Post Oak Blvd
832-638-2761
713-552-1760

Hibachi Rest.
Grand Opening
now is hiring
●Wait Staff
●Hibachi Chef
●Sushi head Chef
Katy Area
609-903-1984

Now Hiring
The Woodlands high-toned
Japanese restaurant
is hiring experienced
●General Manager,
●Sushi Chef
●Kitchen Cook.
Please call:
832-833-5999

日本餐館請人
有經驗●油爐
(Kitchen Helper)
●帶位收銀
●Sushi Chef
意者請電:
832-373-8933

家務助理 管家 Housekeeper

照顧老人
近中國城誠請體健不
吸煙,60歲以下,男女
均可,有工卡,能駕車
意者請電/留言:
713-858-6887
832-512-4657

***通勤家務助理**
家住糖城,會開車
煮飯及清潔
全工
一周工作4-5天
意者請電:
832-221-8272

***誠聘家務助理**
家住Bellaire Rd.
/ 610附近.需有身份
會開車,可用英語溝通,
簡單家務及做飯
一週住宿5天
4/3(周日)後請來電:
713-664-8986

***住家家務助理**
家住西北區,
249/Cypress
照顧放學後小孩
做飯及打掃衛生
一週工作6天
281-781-6656

通勤家務助理
位糖城,協助照顧兩小孩
一周5-6天,
懂粵菜,簡單家務。
健康勤快,有經驗者優先
意者請電
832-766-6030
832-668-0971

200 Home Service 家庭服務

***誠聘阿姨**
家住糖城,誠聘有愛
心,有經驗阿姨照顧八
個半月女寶,不負責家
務,上午六時至下午四
時通勤,薪水從優,有
意者請與張女士連洽:
281-797-3633

誠聘褓姆
位於Katy, 10號與
Fry Rd附近,
誠招照顧一歲小孩
全職,忠實可靠
意者請電:
410-736-0130

誠聘住家阿姨
家住中國城附近,誠聘住
家保姆一名,週一至週
六,需做飯及清潔工作,
要求為人勤快,誠實,有
經驗者優先,意者請電:
713-366-9282

***誠聘褓姆**
住糖城,中國夫婦,
誠聘有經驗,有愛心,
敬業保姆,照顧小孩.
每周工作5-6天.
有意者請電胡先生:
202-812-8109

***誠徵住家褓姆**
家住Katy Cinco Ranch
照顧一歲小男孩,
做飯及簡單家務,
一周六天.誠請有經驗,
健康,有愛心,耐心阿姨.
有意請電:
917-238-7227

Katy住家褓姆
高檔社區,誠徵有經驗
住家褓姆, 50歲以內,
每周休息1天
月薪 2500
照顧小孩兼簡單家務
體健,有責任心. 請電:
832-951-8688

誠聘住家阿姨
家住市區,家有兩歲半男
孩,白天上托兒所,誠聘
住家阿姨,負責飲食起居
要求有耐心,樂觀,做事
細心,待遇從優.
電話聯系:王小姐
832-455-1028

誠聘住家褓姆
誠請有經驗褓姆
帶1歲雙胞胎
及做簡單家務
一週工作6-7天
住Katy區.意者請電:
609-489-9909

誠聘看護 200 Health Care Service

誠聘女看護
照顧行動不便的女長
者,需做簡單家務,愛
乾淨,需有愛心,全天
提供住宿,會講英文
薪優面談
713-253-8028

***誠聘女看護**
家住Cypress
照顧行動不便女長者
簡單家務,周一至六
需有身份,薪水面議.
能住宿者優先.
請下午5點後電:
281-455-3856

誠聘看護
家住糖城, 有愛心
照顧行動不便老人
的生活起居. 待優
全天, 供住宿
意者請電: 陳
713-254-8866
832-858-8959

誠聘看護
女性,有愛心,耐心,
責任者優先.
22世紀看護公司
愛心,耐心,負責任態度
提供到府,醫院,療養院
長期,短期,鐘點服務.
832-287-8233

照顧獨居老人
徵性格溫和,愛整潔
生活助理,男女不拘
每天6小時,會開車,
擅烹調者優先.
位中國城惠康超市附近
832-614-3633

月子服務

萌娃月子中心
近糖城大華,大湖邊豪宅
資深婦幼保健醫生
24小時悉心呵護!
832-798-0387
微信:Benwu1121
www.txbabycenter.com
●招聘月嫂,代辦證件

德愛月子中心
德州老字號月子中心
歡迎大家來坐坐
281-235-6313
832-660-2228
或微信: US3TX8
或臉書: Vivian Lin
●另聘護理人員

專業月子餐
專做產婦月子
台/粵口味(Lucy)
713-384-5102
832-613-4007
微信:lucychang0606
(中國城月子中心)

愛之源專業月子呵護中心
●休士頓別墅區,舒適,寧靜,天然河景,果樹,可垂釣.
●24小時資深醫生,護嫂,盡心呵護您母子平安.
●專業廚師提供南北方台式料理.
●司機、律師 協助您完成購物,醫院,證照.
歡迎參觀或諮詢: 832-359-5666
微信WeChat: Grace6953
http://www.lovesource.weebly.com

休斯頓安馨月子中心
●豪華高爾夫別墅，占地15000呎，私家SPA
●入住分期付款，無需全款，不滿意退款。
●24小時專業母嬰護理，專業月子餐。
●距離DOWNTOWN僅15分鐘車程。
●各類證件及父親無法陪產等情況專業辦理。
歡迎諮詢參觀:832-679-0792 (Sanny)
微信/QQ號: 34056914

1000 英文班招生 Registration

教 授 英 文
本地美國人,資深英語家庭教師,教授日常美式
會話、商業及旅遊用語, 個人或集體均可.
*** 協助通過公民考試及移民局面談 ***
skype id = david.b.browning
713-666-3839 281-587-6912 布朗寧
5338 Beechnut St. Houston, TX 77096
http://davidbrowning.trustab.org

INTERACTIVE COLLEGE OF TECHNOLOGY Interactive 政府資助互動英語學校
本校是一間正規學院，在本校良好條件的校舍內學習英語，
一般只需三個月左右，即可用英語與別人溝通。增設托福試補習班
本校接受I-20海外留學生. 每五週都有新班開課. 諮詢請電:
華人代表832-367-1124 (蔡小姐) 或 832-713-5111 (談小姐)
校址: 6200 Hillcroft Ave, Suite 200, Houston, TX 77081
學校總機: 713-771-5336 網址: www.ict-ils.edu

Gun License 申請帶槍執照

德州帶槍執照
可在全美35州携帶
全課程半天完成 $99
各式槍枝買賣/交換
9896 Bellaire #G1
(黃金廣場內)
281-236-4723

1000 私人家教 Registration

教SAT和ACT
本人資歷:紐約大學
商學院近期畢業
SAT/ACT 高分獲得者.
有教學生良好經驗.
願意在家輔導您的孩子
提高SAT/ACT.
$39 美元1小時 請電:
832-517-1024

私人家教
現任高中教師
專教小/中/高學生
中文, 英文,數學,
生物,物理,化學.
也可到府授課
意者請電:Ying王
281-323-9939

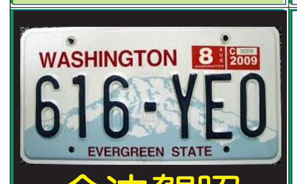
1000 招生考試 報關師 Registration

報關師*稅務師
海關報關師薪達5-10萬
考取執照掌握技能,休斯
頓工作多,IRS稅務師幫
個人公司報稅查稅權利
等同CPA.無需學資歷
政府授權.諮詢肯維培訓
1-888-939-6996

護士醫療
幫外國護士快速拿證
無需美國學歷,
高年薪,短期培訓,
考美國藥房助理證
推薦就業.肯維培訓
1-888-939-6996

Gun License 申請帶槍執照

德州手槍牌照
申請合法隨身携帶
由資深專業人士
中英文授課,
公民或綠卡者皆可
意者請電:
832-858-0228



合法駕照 License

西雅圖合法駕照
無需身份辦理
六年期合法駕照,
外州轉換,本州延期,
新考需四份證件,
包接送,成功後收費!
206-992-5618
林先生

國際駕照
可以在160多個國家
合法使用,可以
租車、買車、買保險.
辦加州,新墨西哥州駕照
1-888-891-3233
469-286-5292
微信:samwu2388

無身份考駕照
只需護照,無需綠卡
中國駕照合法開車
處理全美交通罰單
申辦國際駕照
312-493-6878
312-848-6888

1000 啓事 Announcement

護照遺失聲明
本人 鄧 榮
DENG RONG
遺失中華人民共和國
護照: E25003122
特此聲明作廢

1000 啓事 Announcement

啓 事
黃耀民先生
及其代理,請在1周內
與本公司聯系:
清場及歸還場地事宜
請 電:
832-290-8822

800 狗狗寵物美容 Pet Grooming

專業寵物店
寵物美容 $19.99起
寵物洗澡 $9.99起
寵物寄養 $11.99起
收購、出售各種寵物,
名犬免費對外配種.
12825 Westheimer Rd
832-619-1129(店)
832-988-8659(手)

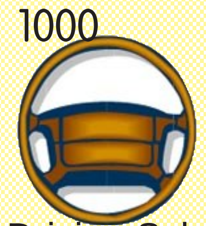
JuJu's寵物美容
美國專業資格認證
手工剪毛,寵物託管$20
精心照顧,收費合理
近糖城及休斯頓
281-818-8809
281-496-7878
12624 Briar Forest

好狗狗美容院
●專業資格認證,
提供全套貓、狗服務,
經驗豐富，手工剪毛.
●寵物寄宿，精心照顧.
●收費合理，全天營業.
請電:281-741-8859
11394 Westheimer/8號
Houston, TX 77077(近中國城)

糖城QQpups寵物店
●美容：為各品種狗狗洗澡、剪毛、造型。
●寄養：為狗狗提供一個溫馨安全的家。
●專賣：QQ寵物店 自行培育的各種顏色的茶杯型、玩具型、迷你型貴賓犬。
281-313-0824 281-763-2198
店址: 6號公路 4645 B (糖城家樂超市隔壁)

取消交通罰單 Defensive Driving

安全班學校
取消法院罰單,保險折扣
謝老師(DS#5391)
中文上課, $40
每周二、三、六有班
9am~3pm.MT駕校內
6201 Corporate Dr.
慈濟對面,智勝隔壁
832-863-8882



1000 駕駛學校 Driving School

青少年筆路試班
王朝百利駕校
32小時上課,14小時學車
4/18 開新班(星期一)
下午4:30-6:30pm
(15~18歲).請提早登記:
832-633-5555
9600 Bellaire#120
中國城王朝超市內

十八輪大卡車培訓
把更多的中國人變成藍領貴族!是我們的
願望!想當十八輪大車司機,英語不行,我們來
解決!對筆試、路試望而生畏,我們來解決!
到這裡從不會英語開始,直至拿到駕照.
讓中國人佔領這塊高地!盡早進入美國夢!
電話: 832-834-2371
持C駕照工作,月入$3500電:903-707-9098

美 南 駕 校
專業教練駕照考試班. 中文普通話授課,
保送筆試,筆試後3天,可考路試,
在本校筆試的學員, 路試優惠.
星期二,六,10am-4pm,
B1,B2旅遊簽證,可考駕照
7001 Corporate Dr. #203
832-277-7226 王先生

***MT駕校筆試班/安全班**
休士頓正宗駕校政府註冊編號C#2287
十多年教學.唯一不用保送, 不用翻譯.
旅遊探親, B1,B2 L1,L2均可考駕照.
不用住滿30日,無需地址証明.
教育部及交通局特許中國城路考.
1) 成人中文筆試班 (二,三,四,五,六)開班
9:30am-3:30pm
2) 15-17歲一站式過關駕照班
(筆試,駕駛練習,路試全在本校進行)
3) 18-24歲一站式過關駕照班.
4) 成人特快駕照 (筆試, 路試2天)
5) 特快路試排期
6) 安全班 (消除交通罰單,保險折扣)
休市校址: 6201 Corporate Dr (企業路)
達拉斯分校: 3201E,Pioneer Pkwy #35
電話: 832-863-8882 (謝老師DE5391)

A牌(18輪) B 牌培訓班
3月29日(周二) A牌下午四時開課
用中英雙語講課,培訓學員多聽路考時英語,
提升及格率,筆試電腦庫題練習,
美國碩士主理.
報名從速,額滿須等下期.
地址: 7001 Corporate Dr #213A
電話: 832-863-8882

趙教練筆試班-成功駕校
筆試及路試, 皆用中英文授課
態度親和,教法新穎.
請洽: 趙教練
713-277-5790
832-859-2519

王朝百利駕校成人筆試班
成人筆試班: 保證1天通過. 英文教課,中文翻譯
學員必需18歲以上,每星期 二、五、六上課
9:15am-4:00pm, 務必準時.
學習和筆試一天完成. B1, B2簽證均可考試.
832-633-5555 周 713-835-8585 菲菲
9600 Bellaire #120. Houston, TX 77036
休士頓百利大道9600號,王朝超市商場內120室

搬家公司 800 Moving Service

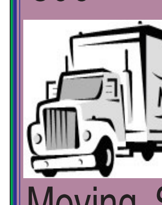
**** 搬 家 ****
$ 50
832-353-4082
長短途接送. Fan
硬筆書毛筆書法速成
書法老師: Wang
832-798-4956

聯合搬家公司
公寓住家，公司搬運
碼頭提貨，代客送貨
短長途專業搬運鋼琴
免費估價，價錢便宜
電:713-783-3789通
713-270-2050國臺英
unitedmoving.tx@gmail.com

Discount Movers
~廉 價 搬 運~
免費估價,在休斯頓
已有20年搬運經驗
意者請英語電:Tony
281-879-9116
832-875-4982

= 搬 家 =
$50
832-613-4007
Amy

飛達搬家 since 1985
德州本地 及 全美各地搬家
專精回台 及 東南亞，每周往返
*門對門服務，有倉儲可供存放
*公司有責任險及貨物險/勞工傷害險
*專精傢俱回台，整櫃/散貨/釘木箱
德州分公司 1-281-265-6233
www.luckymoving.com
760 Industrial Blvd, Sugar Land, TX 77478
執照: DOT:586392 MC-282688 PUCT:151022
● 洛杉磯總公司 1-800-743-6656
● 紐澤西分公司 1-732-432-4288
● 台灣分公司 03-327-5533



800 搬家服務 Moving Service

好運來搬家
公寓,住家,公司,倉庫
經驗豐富,包您滿意
免費估價,全美運輸
設備最全,價格低廉
713-505-8089
832-367-1558
通: 國/英/粵語

西 南 搬 家
(O)281-933-1555
(F)281-933-2953
I.C.C. M.C.249994
TX.D.O.T. 44648C
U.S.D.O.T 461436
www.swmdco.com
Email: mike.kuo@swmoving.com
●公寓，住家，辦公室，倉庫遷移。
●市區內、紐約、加州、全美長途、回國傢俱包裝及自用車運送。
●政府合法執照,25年經驗,工作保證,誠信可靠.

四季搬家公司 (當天來電,當天搬)
政府註冊 ID 200897974, 執照號碼: TXLic006575605C
品質保證，誠信可靠，30年專業搬家經驗，
*價格便宜 (當天搬運) *免費到府估價
本公司有各大小貨車，專門長/短途搬運，
公寓、住家、辦公室、鋼琴 (10% Off w/AD廣告)
英文電洽: 281-903-7688 832-867-5467
或上網查詢: http://www.allseasonsmove.com

印名片特價中 281-983-8152

500張	1000張
$55	$85

設計費另計, 黑白/彩色一律同價

800 機場接送 Transportation

接送*住宿
機場,灰狗站,移民局,領事館,
接送兼翻譯, 機場超低價。
拼車,回程車 30%折扣
●安排長短期住宿●
安排住宿,有女房,單間(無線上網,可炊)
832-913-9286 832-421-6698

美南交通接送
機場,碼頭,市內外
全新8人座休旅車
真誠的態度
為各位服務
24小時預約電話:
832-398-1056

順風接送團隊
市內外一切接送, 機場, 中長途旅行,
賭場,醫院,送貨服務,購物,翻譯,填表,
休士頓一日遊
多輛全新8人座Sienna
24小時服務,安全可靠.
歡迎預約: 281-710-2784

800 機場接送 Transportation

Valliani Transportation
機場,碼頭(Galveston),婚禮,宴會,旅館,醫院,
市內外購物,訪友,中長途旅行,一日遊.
高級豪華林肯車(Lincoln MKS & SUV)
安全+準時+舒適
~24小時服務~ 接受信用卡付費
歡迎英文來電或Text:
281-818-6714 Phil Valliani

小陸機場接送
機場碼頭,市內接送,
老人就醫,購物訪友,
跑腿服務
832-526-6599
陸先生

***天一旅遊服務**
接送:機場,旅館,移民局
商場,購物,旅遊觀光
景點,本地外州.
全天候24小時服務
多種車型Lexas 430,
Camry, Ford 12人座
832-273-5003 吳

安達客運
機場接送,探親訪友
旅遊景點,安全準時
8人座本田奧德賽
可代客翻譯填表
713-494-5236
●政府註冊執照司機

平安接送
機場碼頭,購物導遊
就醫翻譯,商務交流
旅遊包車,探親訪友
安全準時,服務一流
713-517-7689

接送服務
機場,碼頭,巴士站
24小時服務
安心+放心+準時
歡迎預約: 朱先生
713-584-9588

北美旅行社
8天江南靈山大佛 $98
葡萄園酒莊之旅
機場接送 $8 /人
游輪接送 $10/人
713-304-7981
7322 Southwest Fwy

老王接送
機場接送,購物,碼頭,
醫院,法庭,旅遊景點
市內外長短途,價優
準時,誠信,服務好
有政府註冊營業駕照
626-652-1336
●代客翻譯服務

阿川接送
機場,碼頭,賭場,法庭,
移民局,領事館,巴士站
購物訪友,小型搬家,
包車等,多款車型,
長短途服務.24小時恭候
廉價+准時+守信
832-966-6077

平安交通服務
機場,賭場,法庭,
移民局,領事館,打指模,
教會, 所有交通服務
誠實+安全+可靠
另有協助辦駕照,婚姻註冊
華姐24小時專線
832-701-8792

老 廣 交 通
24 小時服務熱線
713-874-4235
832-282-1118
安全,準時,誠信,周到.
機場碼頭,長/短途接送

華人接送服務
機場,碼頭,市內外
一切接送服務.
誠信,安全,可靠,快捷
281-730-6563
歐先生

機場接送
市內外接送,領事館,巴
士站,購物訪友,誠信安
全,準時可靠,價格公
道,歡迎來電預約,24
小時服務
832-289-7605

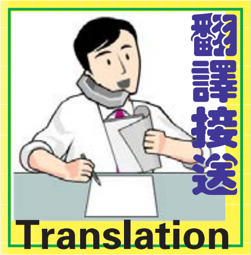
中興接送
中長途旅行,機場碼頭
巴士接送,市內購物,
全新8人座Sienna.
安全+誠信+快速
~24小時服務~
歡迎來電預約:
832-242-1171

800 機場接送 Transportation

廉價接送
機場及訪友購物，
長短途，安全可靠，
服務週到，
收費最便宜。
713-773-2288
909-331-9296(手機)

好運來接送
機場,碼頭,購物,旅遊
長短途接送,安全準時
~您 想~
省錢,省心,省力,省時
請找我 保您滿意
713-505-8089

北夏接送服務
機場,碼頭,一切接送
誠信可靠,安全準時
保證最低價
有4人7人座服務
832-382-5645



翻譯接送 Translation

接送翻譯導遊
機場,移民局,打指模
駕照,290 Outlet,
醫學中心
Galveston,太空中心
歡迎來電預約:
713-480-7176
7人座新車

Transportation 貨運代理

貨運代理
Cargoworld Express
商業 出口,進口,報關
Full Logistics Service
20年經驗,誠實,可靠
華人專線:
832-651-2560

千里姻緣 一線牽
別猶豫，別蹉跎歲月
登廣告專線: 281-983-8151

***男 士 徵 婚**
54歲,離婚,美籍華僑. 男士誠意徵婚,
小姐們,女士們,
若您人在中國,台灣或香港地區也可聯係
有誠意者請電:章先生
281-277-3754

千里姻緣 一線牽
別猶豫，別蹉跎歲月
登廣告專線: 281-983-8151

千里姻緣 一線牽
別猶豫，別蹉跎歲月
登廣告專線: 281-983-8151

女士徵婚友
女, 55歲, 思想獨立,經濟獨立
誠尋誠實,有責任感,經濟穩定,
英語好的男士為婚友,相依為伴.
非誠勿擾.
誠意者請電: 832-946-3189

***女 士 徵 婚**
女,46歲, 離異, 無子女,身高165公分
穩重大方, 容貌端正
欲尋人品端正,工作穩定
美籍男士為伴. 非誠勿擾
誠意者電: 713-823-7260

***衆裡尋我的他**
女,美國公民,34歲,1.65米.知書達理,孝順,
美麗. 在美彈指一揮間的歲月中,緊張學習,
勤奮工作,錯過了最佳戀愛的黃金時機,
但仍樂觀向上, 並堅信,那位受過高等教育
生活中幽默情趣,又不失穩重大度,
有愛心的男士,引領到我面前,並終生相伴,
甜蜜,健康生活. 電話: 646-764-5186

***女士徵婚**
女, 29歲, 美國公民,身高160公分,
誠徵29歲至36歲男性為婚友,
能用粵語溝通,有工作或留學生也可以
有意者請17時-23時電:
646-726-5988

美南新聞 分類廣告 專頁

Free e-Newspaper Classified AD. Email: cla@scdaily.com
Tel：281-498-4310
Fax: 832-399-1355
NEWS FLASH!

500 FOR SALE
汽車買賣
Car for sale

專收購舊車壞車
舊、壞車
動或不動
一律高價收購
中英粵越。電話:
713-482-9267

800 汽車 保養修理
Auto Repair

上門修車
713-818-6598
張

上門修車
24小時服務.開車鎖,上府修車,各種機械,品牌小車,貨車,叉車,鏟車.20年維修經驗.
●配有專業修車電腦
請電：林師傅
646-982-9619

上門修車
~ 24小時服務 ~
開車鎖,上府修車
收舊車,
二手車交易.價平.
713-966-0696
David 韓師傅

李氏修車行/汽車買賣
換機油$16.99 年檢$25 "鈑金部"多有折扣
專修本國車,進口車,引擎系統,剎車系統,變速器,電路
鈑金噴漆,修理 代辦一切保險理賠,24小時拖車服務.
Lee Enterprises Complete Auto Repair
11830 Beechnut St. Houston,TX 77072 /Kirkwood
電:281-575-7221(中英越) 手機:832-622-7134
6天營業 周一至周六: 8點~6點

玩家俱樂部
休閒俱樂部

百家樂俱樂部
●可提供在家上網玩與賭場同步的百家樂.
●可在俱樂部,隨時湊桌,打各種休閒麻將.
聯系電話: 張先生
713-447-4168

雷射除痣

超級雷射(激光)除痣斑
最新日本技術,一次性不流血,不留疤痕,輕鬆去除:
老人斑,色斑/紅黑痣/扁平,粒狀疣/ 鈣化突起,肉球/紅血絲/油脂粒/猴子/突起疤痕等....所有皮膚上的斑斑點點,疙疙瘩瘩, 99%各種衍生物均可除去。
專業執照認證,安全,奇效立見. 多有折扣
欣容皮膚修復中心713-378-1590 Cindy 孫
6100 Corporate Dr. #378 慈濟旁(王朝同一條)

1000 訂做&出售
FOR SALE

***訂作按摩床**
及 按摩設備出售,
包括按摩椅,腳盆,畫, 霓虹燈按裝.
量大從優. 請電:
832-662-8224
626-382-9251

1000 Massage Service 按摩服務

1000 Massage Service 按摩服務

請刊登
美南新聞
分類廣告
效果最好

粉嫩少女
性感火辣 溫柔可愛
東莞技術 絕對可愛
上午11點–
晚上2點
281-639-0654

大波妹
性感大波妹妹
身材好
超級服務
休士頓中國城77036
歡迎來電:
832-441-5314

新鮮美媚報到
熱情專業,保證您
幸福快樂感破錶,
指壓油壓
等您Call我哦!!
713-264-2919

*** 欣 欣 ***
合理的價格
舒適的享受
832-359-6141

花季少女
大波妹 19歲
美麗大方,溫柔可愛
性感豐滿,技術一流
346-303-7565

特色按摩
專業經驗按摩師為您服務
幫您釋放壓力和疲勞
●附設專業美容
預約:281-933-6666
8030 Boone Rd. #A
●另請男女按摩師
或合作/出售

Lovely 辣丁
lovely and good time
辣丁;亞洲 女孩
氣質高雅;雍容華貴
深度服務. 電話:
832-638-1849
832-940-1197

白房子
技術一流
服務周到
價錢合理
832-605-2157

云水遥
新人連綿,年青漂亮
活潑可愛,熱情周到
耐心服務,君莫失緣
832-217-4643

眞的這麼好!
歡迎您的到來,
給您家的感覺,
消除您的疲憊,
解除您的煩惱,
832-287-6309
●另請年輕按摩小姐

新 新 新
新到年輕漂亮新小姐
全新小姐,全新手法
全新服務,全新享受
時間: 早9點~晚10點
電話:832-293-5598
7921 S. Gessner,
Houston, TX 77036
(Gessner/Beechnut)

1000 HIRING for Massage 按摩請人

執照女按摩師
旺店,老外客源,收入穩定,住家或通勤:6點–4點,
年齡範圍:48–62,
聘用至7月中旬
晚上10點以前致電:
281-797-3633

誠聘按摩師
位於Katy,生意穩,小費好,誠聘有責任心,做工認真的40歲以下男女按摩師,
有執照者優先
有意請電:
832-339-6888

執照女按摩師
旺店,老外客源,
收入穩定,
年齡不限
有意請電
346-303-3761

誠聘按摩師
位Westheimer上
誠請有執照
女按摩師
白人客源 小費好
有意請電
713-781-6666

執照男女按摩師
位休士頓西北高尚白人區,正規床店,
絕對色冤
生意忙,收入穩
意者請電:
281-716-2866

***招女按摩師**
東南區,床腳按摩店
誠請有經驗女按摩師
略懂英文,有執照優先,
位白人區,環境優雅.
住宿或開車均可(色冤)
意者請電:
346-247-6440

***聘按摩推拿師**
位中國城,誠聘
男女按摩推拿師
全工/半工均可
意者請電:
832-890-0594

***亞洲足浴**
誠聘男女按摩師
需多年經驗
位中國城
意者請電:
713-503-9999

白人區按摩店
離中國城40分鐘
誠招按摩師一名
略懂英文
有執照者優先
281-236-7450

***正規床店(色冤)**
離中國城20分鐘
誠招女按摩師
月入$4500以上
需自行開車上班
有身份,可報稅.
需全工、半工. 請電:
832-618-6269

大型床腳店
位越南區,
誠請●男女按摩師
生意好,小費高
男月入保證$3000以上
女月入$4500~$5000
意者請電:
832-273-9879

急聘優秀按摩師
近中國城,正規床腳店,客源穩,小費好.現誠招45歲以下熟手按摩師,有工卡,能報稅,形像好,技術佳,英文好者優先.
意者請電:
832-359-8266

執照按摩師
位Galleria區,誠聘有德州執照的按摩師,至少3年以上經驗.
需通過測試及學習新的手法技巧.
付日薪, W–2. 請電:
832-443-8649

繁忙按摩店請人
誠聘女按摩師
近Nasa白人區,
高檔新裝修,小費好
有執照者優先
薪優. 意者請電:
346-775-1407

***按摩店請人**
Galleria白人商業區,地點繁華,豪華裝修,客人素質高,生意應接不遐,小費極佳,每周五天工作,月入$6000–$9000,交通便利,距離中國城10分鐘車程,
誠聘有執照,45歲以下女性,略懂英文,有經驗按摩師. 色冤, 全職半職均可.
請電 :Jennifer **713-517-8999**

好區按摩店請人
Friendswood, Nasa Galveston地區
誠請有經驗,有執照的女按摩理療師.
白人客源,生意穩定
需自駕車.意者請電:
832-709-3993

誠聘按摩師
位**Kansas**, Wichita
誠請有經驗按摩師
無需牌照,需有身份
請9am–9pm電:
316-425-8833

招女按摩師
位休士頓北白人區
正規床腳店,(色冤)
生意穩,客人素質高
誠徵按摩手法好,耐心勤勞的女按摩師
有執照,自駕車者優先
713-240-4151

誠聘女按摩師
位丹佛市,旺區
客源穩定
誠聘有執照按摩師
薪優,小費好
意者請電:
626-328-4819

聘執照按摩師
正規床腳店,
近海邊,招聘
有執照男女按摩師
色冤
有意者請電:
832-605-6901

招聘女按摩師
位於白人區,
環境幽雅,生意穩定
誠 請
有經驗女按摩師
詳情請電:
409-828-1521

正規按摩店急聘女按摩師
本店榮獲2015全休士頓最佳按摩獎
環境乾淨高雅,生意穩定,白人客源,
小費極佳,急聘全工有經驗女按摩師
需有執照,會英文. 色冤
詳情請電面談：**832-221-8392**
●另有『按摩房』及『美容室』出租

KING SPA 誠聘員工
誠聘 ●男女按摩師
需有經驗, 包底薪+小費好
意者請電:
832-600-1268

美容 美髮
Salon Service

誠徵剪髮師傅
徵有經驗剪髮師傅
需有執照,全工或半工
分帳,包薪. 請電:
281-568-8818
281-814-9888
6804 Hwy6,
Houston, TX 77083

KATY 美髮店
誠請有經驗
美髮師及助理
薪優
包底薪+抽成
281-769-1798
713-303-1808

丰姿美髮
誠聘髮型師,學徒,
包底,佣金制,
年底花紅
有意者請電:
713-779-1678

按摩店/美容院
出租或出售或合作
Massage Store
SPA /Salon
For Sale

按摩店出租
生意穩，小費高，租金平，設備齊全，另請有經驗需執照女按摩師
281-866-8383
832-409-8972

按摩店轉讓
因東主遷居,欲轉讓位休斯頓中國城中心地段床腳按摩老店,生意穩定,環境優雅,
設備齊全,租金平,
有意請電:
832-786-0038

售旺店
豪華,有監控,環繞音響,4房,2腳椅,可炊
可洗 可住 可網,
售床,招女員工
電洽:
281-919-6292

按摩店出租
老區老店出售
豪華裝修
有意者請電:
832-576-8785

***轉讓正規腳店**
位45號北,Spring區
白人區,小費好,有3個按摩房,2張腳椅
售價1萬5. 請電:
779-777-5454
346-270-6051

***按摩店出售**
新開張豪華新裝修
Galleria附近
白人區
離中國城10分鐘
價格面議. 請電:
832-552-2898

***出售按摩好店**
1060呎, 老美區
小費高,租平,
無任何不良記錄
意者請電:非誠勿擾
415-509-8668

按摩店轉讓
位於Katy富人區,
高檔按摩店出售,
4個按摩房,4張腳椅
休息室,洗衣,烘乾機,
淋浴,有監控,設備齊全
因合伙人退出急售
808-202-7823

床腳店出售
位Spring區,2年店
2個按摩房,4張腳床
1100呎,新裝修
客源穩定,小費好
月租$1100,包水費.
因東主有事,急轉讓.
626-673-6366 郭

出售兩家按摩店
3個按摩房,3張腳椅
生意好,房租低
意者請電:
713-505-3927
●另招女按摩師

SPA 轉讓
多年老店
近中國城
客源穩,生意好
意者請電:
346-317-3072

賺錢按摩店售
Spring好區,正規床店,
裝修高檔豪華,
客源穩定,小費高,
設備齊全,環境優雅
意者請電: (非誠勿擾)
832-877-7718

按摩店出售
位西北白人區
豪華裝修,純正規床店
設備齊全,客源穩定
房租低,因東主另有它業急售.意者請電:
281-881-2046

按摩店出售
位好區,正規床腳店
3個按摩房,2腳椅
生意穩,小費好
租金低.先到先得
請電:(非誠勿擾)
713-371-2571
713-367-7083

***按摩店出售**
位Woodlands高尚白人區
正規床腳店轉讓
1800呎,6個按摩房
意者請電: **832-572-8888**

床腳店出售
老美區,1200呎,
4個按摩房,2張腳椅
1個淋浴,洗衣,烘乾機
有監控器等設備齊全.
房租低,客源穩,小費好
接手即可賺錢.請電:
346-317-4028

賺錢按摩店出售
客源穩,小費好
多年老店
意者請電:
347-827-6231

轉讓新開按摩店
5張沙發,2個按摩房
位白人區,全新裝修
意者請電:
832-205-4674
9909 S. Post Oak Rd.
Houston, TX 77096

按摩院廉售
按摩院廉價出售
全新裝修
意者請電:
713-377-6689

低價出售按摩店
出售二家按摩好店
區好,小費高,房租低
意者請電:
626-548-9267

按摩店轉讓
因東主遷居,欲轉讓位休斯頓中國城中心地段床腳按摩老店
生意穩定,環境優雅
設施齊全.租金平
電:**832-786-0038**

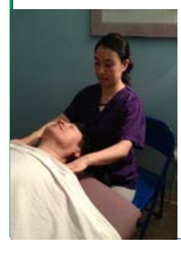
Massage School 按摩學校 招生中 1000

Massage School 按摩學校 招生中 1000

按摩穴位反射治病療法學習班
學習手足耳穴位及反射區,治療疾病很有幫助.
由資深按摩師導師美國中醫針灸碩士謝老師親自教授
唯一政府特准資格開班,分初中高深班.執照按摩師可作更新用.聯邦按摩師牌照考試速成班
100%按摩師牌更新班 ,請電話預約班期.地點:
地址:7001 Corporate二樓, #213A(美南銀行後)
832-863-8882 謝老師

Phoenix Massage School
政府認證正規按摩學校
●開課時間： **4/11**(白班)
(隨時可報名),提前預約報名享折扣.
●外州學生免費接機,協助安排住宿.
●本校成立於1986年, 有將近30年辦學歷史, 學校編號MS0008.
校總部地址：中國城好運大道上
網址: **www.themassageschool.com**
報名專線：
832-892-9618 Demi
832-790-8485 Sean
713-781-0140 辦公室

HFE 正規按摩學校


500小時按摩課程培訓 (MS0098),
●**2/29/16**開晚班, 5pm~10pm
●按摩執照更新班,
中文: **832-722-8880** 何先生
地址:**4141 Southwest Fwy #510**
Houston, TX 77027

FMS 德州正規按摩學校招生
500小時按摩課程培訓(MS1002),中英文授課
●**04/11/2016**開新班(白班), 3個月內畢業
●輔助全美聯邦考試,學費優惠,免費接機
●按摩執照更新班, 每週日 10am~4pm
敬請預約：**713-771-5399**
全身按摩$25/時 地址:**6105 Corporate Dr.**

Phoenix 正規按摩學校免費招生
學校提供 3個 "全額獎學金" 合格申請者：
必需能在課堂上,協助中英文翻譯。
中/英文講課,
結業證書可用於參加州聯盟認證考試,
成為有合格牌照的按摩師。
詳情請電: **832-892-9618** Demi
832-790-8485 Sean

**********若您想在*********
網路 / 手機 / iPhone / iPad
閱覽 **整份全新的美南報紙**
請先進入**www.scdaily.com**網站,
直接點擊右邊中間的大圖示(如右)→
或網址: **www.scdnews.com**

e-Newspaper
美南新聞電子報
美南新聞日報
www.scdnews.com

**********若您想在*********
網路 / 手機 / iPhone / iPad
閱覽美南報紙**分類廣告**
請先進入**www.scdaily.com**網站,
直接點擊
右邊中間的大圖示(如右)→

Yellowsheet
分類廣告 AD. & 價目表 Price
Email: cla@scdaily.com
Tel: 281-498-4310 Fax:832-399-1355

300 Company Hiring 公司請人

金融理財招聘
招聘金融助理:招有英文基礎/經商/業務經驗者,SSN,可報稅,公司待遇:免費培訓+佣金+津貼+旅遊,工作時間自由,全/兼職均可,入職三月后收入可達$3千–5千,
聯繫:**765-490-1681**
wzmh199@gmail.com

***辦公室請人**
醫生診所請Data Entry, 全工或半工均可,有電腦,會計常識為佳$12/時起,Email:
Bellaireclinic@yahoo.com或電:
713-858-4786

***窗簾廠招工**
縫紉工, 熟手
待遇
意者請電:
832-252-2800
281-793-1768

***活動中心請人**
誠聘: 1.廚房幫工
2.清潔工
3.司機
位中國城,
週一至週五, 請電
281-871-0331

牙醫診所誠聘
牙醫診所聘請中英文流利,
熟知電腦操作的前台一名,
有意請電
713-882-5529

***批發公司請人**
位Harwin,批發公司,
門市部,誠聘
女銷售員
要求勤快,會西班牙語優先,意者請電:
832-561-2538

***固控銷售經理**
有石油機械銷售經驗
英文流利,能開拓市場,
有管理能力,
中文或Spanish加分.
良好德州駕照.
發簡歷至: **usa@gnsolidscontrol.com**

T–Moble 中國城店
誠請part time店員,需中英文 有工卡,有經驗者佳
有意請電:
832-855-4000

***地產公司請人**
誠徵一名辦公室助理
需流利中、英語,若懂越南文者優先考慮.
薪水:每小時 $12 至$13
意者請將履歷表電郵
lamkaic@gmail.com

***辦公室助理**
英文,計算機操作熟練
可協辦身份。
E–mail resume to:
shannonliu@ucabinetintl.com

***GMS 大畫廊**
誠請全職前檯接待
會英語及電腦操作
有工卡
意者請電:
713-789-6767

脫貧致富良機
(世界金融集團)
無需投資,只需執著,
肯於學習
免費培訓，無本萬利
7001 Corporate Dr #226
Houston.電/短信孫先生
832-274-7897

電子公司誠聘
位於糖城附近,誠招
倉庫工作人員一名
負責出貨及維修,
須懂簡單英文, 有相關工作經驗者優先.
意者請電：
281-728-9702

誠徵廚櫃銷售
路易安納州石材廚櫃
誠請辦公室內勤銷售
需英文流利,有責任心
無經驗可培訓,
公司福利佳。包住
意者請電：John
985-856-6860

公司請人
Now is hiring
●Full time
Receptionist
Fluent English
●倉庫請管理員
無需英文.意者請電:
281-799-9356

聘請–清潔工
中國城,誠徵
半工清潔工
可培訓,時間靈活.
有意請電
832-488-8399

食品批發公司
誠聘
●司機：有駕照,工卡
●倉庫理貨員: 工卡
位59 / Kirkwood
意者請電:
214-886-0162

***大型日資公司誠聘**
大型日資公司(美國35年), 現於本地休士頓
聘請工作人員,男女不限,長期聘用
福利待遇優,需懂英文,中文或越南文,韓文
要求有工作熱情,勤學,公司提供無限發展機會,
有銷售經驗優先,店鋪及工作地點在I-10大華99
網址:www.usjaclean.com 電:**310-803-4759**
或email簡歷至:**mwang@usjaclean.com**

D&T Development, LLC
Position: **Civil Engineer** Job description & requirements:
full time, experience in Hydrology & Hydraulics, traffic control, coordinate with utility companies and sub–contractors, obtain permit from TxDOT, HCFCD,COH etc., prepare plan and profile for water and sanitary sewer line, experience with AutoCAD. 3 years working experience at least.
Contact information:
yuanyuanli1999@hotmail.com **jackymin@outlook.com**

國際機場附近
招●倉庫工人
●卡車駕駛
有經驗者優先.
電話:
281-813-3150

HIRING
Wanted entry level Administrative Assistant/Receptionist for Petrochemical Trading Company
Hours 9 am – 5 pm Mon–Fri
Office located upstairs in the Galleria Mall, will train in Sales & Marketing. Email resume to hr@uspetrochemical.com or apply in person at 5075 Westheimer Road, Suite 675.
Salary 10/HR plus commission.
Call:713-871-1951

Careers in Real Estate Firm
地產公司徵求幹部 Real Estate License is a plus
***Property Management Assistant** (field trip needed)
***Marketing/PR Assistant** ***Listing Specialist** ***HR/Agent Recruiter**
*Positive & Creative Thinking *Communication and Problem Solving Skills
*Computer Savvy *Multi–Tasking & Detail Oriented *Outgoing Attitude
Bilingual (Chinese or Vietnamese or Spanish) Preferred
Please email resume to **HR9889@GMAIL.COM**

Operation Trainee / Driver 貨站主管
贝海国际 xlobo.com
合法工作身份.流利中文,英文說寫
誠實勤勞,懂電腦,能開車
溝通能力強.週一至週五
有年假病假.有相關經驗者優先
簡歷至: zhao@xlobo.com 或致電：626-537-6806

HIRING
Law Firm is seeking an experienced legal assistant to assist with the Personal Injury cases.
Must be fluently in English and Chinese
Pls email to: **daviddang@gamaldanglaw.com**

HIRING
CCTV Importer
Indoor Sales and **Customer Service**
Experience Preferred.
H1B Sponsor available.
Resume: **hiring.tx@easternccctv.com**
Tel: **832 308-5282**

Equal Housing Opportunity
Affordable 1 bedroom units for low income families/individuals at
9121 Irvington Blvd
Houston. Contact
832-287-7934

***Hiring**
Accounting Staff
for accounts payable and payroll that is also fluent in English.
Pay based on experience
Pls email resume to:
apply713@yahoo.com

***Int'l Trading Company**
in Southwest Houston
looking for a **full time Sales Executive** and an **Office Assistant**. Bachelor degree and certain work experience is required.
Must be eligible to work in U.S.
Please send resume by email to :
winseausa@gmail.com

進出口商 誠聘 辦公室文員
要求中英文流利,口頭表達溝通能力強,學歷高中以上,工作細心,做事積極主動,熟悉微軟辦公軟件及電腦操作,有庫管經驗者優先
工作近HOBBY機場, 需有身份。
Tel：**832-209-0478**
Fax: **713-643-0129**
Resume：**Jobinhobby@yahoo.com**

Now Hiring
Houston Computer Co.
Full–Time Network Engineer
with experience in designing, implementing, maintaining, and tech/sales supporting enterprise–level networks.
HR–H@directron.com

Hiring–Office Staffs & Manager
Smart phone component wholesaler seeking for multiple **Full–Time Cold Callers, Inside Sales** & **Sales Manager,** fluent in English, Excel & Google Drive skills needed, self–motivated & eligible working status.
HIGH pay and training will be provided.
Send resume to: **Kelly.hsu@nasteck.com**

Insurance Wholesale
Underwriting Agency is looking for
Office Staffs: **Office Clerks/Bookkeeper & Customers Services Rep.**
Nice Working Conditions; Experienced Preferred.
Location between Ranch Supermarket and H–Mart on Blalock (I–10)
e–mail: **myang@ega–ins.com**

99 RANCH MARKET
Now Hiring
大華超級市場
薪優誠聘 各崗位之員工
$10.50 起
彈性上班時間,全職或半職,獎勵制度及福利
有薪假期,病假,401K, 醫療及牙齒保險等....

Carrollton	2532 Old Denton Road, Carrollton, TX 75006	(972) 242-9899
Houston	1005 Blalock Road, Houston, Texas 77055	(713) 932-8899
Plano	131 Spring Creek Parkway, Plano, Texas 75023	(972) 943-8999
Sugar Land	3430 Highway 6 South, Sugar Land, Texas 77478	(281) 980-6699

C&Y Global
是德州發展最快的一家scrap metal exporter,擁有休斯頓、達拉斯、芝加哥三個貨場。誠招位於Pasadena總部的**Senior Accountant**
負責公司各項accounting事務，薪資從優，要求5年以上工作經驗,CPA或者有大公司工作經驗者優先考慮。公司網站: **www.cnyltd.com**
簡歷請寄: **resume@cyglobalusa.com**

***C&Y Global**
是德州發展最快的一家**scrap metal**出口商,擁有休斯頓、達拉斯、芝加哥三個貨場。誠招位Pasadena的**shipping & receiving staff**，職位上升空間大，要求有3－5年工作經驗，有管理經驗者優先考慮。
電:**713-534-6500** 傳真:**713-472-3725**
郵箱: **resume@cyglobalusa.com**。

Wynn Expedited Logistics, Inc
休斯頓站：
3620 Willowbend Blvd. #1140.
Houston, TX 77054
●**辦公室文員**：
責任心強，英文流利，
可熟悉操作Microsoft Office;
●**送貨司機**：
可操作26’呎卡車，有B執照優先；
兩年內無不良駕駛記錄，可用英文溝通。
聯系電話：**732-668-6111**
發簡歷至：**hr@welogisticsinc.com**

公司請人
本公司誠聘
下列部門各項專業人員
有經驗 美工、業務、編輯、
兼職播音員(男性)
電視制作及 管理(男性)
有意者請Email履歷至:
sandylee6666@yahoo.com

Micro Research Americas 聘行政文秘1名
負責公司證書, 文件管理, 外部會計師和律師的聯絡, 辦公用品的採購和管理, 公司賓客接待事務, 財務單據的處理和審批等.
中英文讀寫說流利, 熟悉Quickbooks財務軟件操作者優先.
聯系人: Ed Dinsmore Tel：**269-501-0887**
Email: **ed@microresearch.us.com**
11116 W Little York Road , Building 3 Houston , TX 77041

惠康超市生意擴大和發展，需要招聘以下人才:
●會計二名,懂QuickBooks和Microsoft office,有無經驗均可,需有身份.
●收銀員多名,全工半工均可,懂基本英文,手腳麻利,需有工卡.
●另請周末學生收銀員多名，會培訓，現金工資。
●雜貨,蔬果,海鮮部門主管各一名: 需有超市工作經驗,懂該部門的運作中英文雙語。
●另請各部門一般員工多名，身體健康，刻苦肯干，有無經驗均可。
簡歷電郵至:**welcomefoodcenter@yahoo.com** 電: **832-283-8606**

護士醫療
幫外國護士快速拿證
無需美國學歷,
高年薪,短期培訓,
考美國藥房助理證
推薦就業.肯維培訓
1-888-939-6996

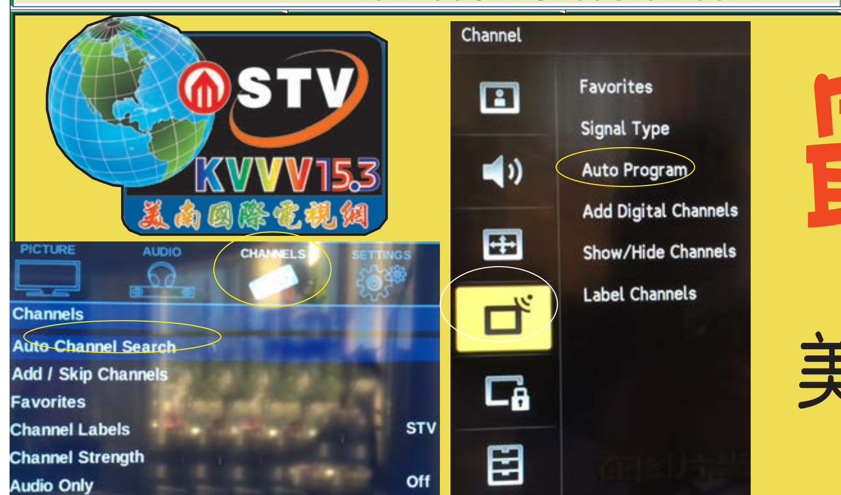
報關師*稅務師
海關報關師薪達5–10萬
考取執照掌握技能,休斯頓工作多,IRS稅務師幫個人公司報稅查稅權利等同CPA.無需學資歷
政府授權.諮詢肯維培訓
1-888-939-6996

JOB OPENINGS AVAILABLE!!!
We have the following openings available for a growing surveillance equipment company in our Houston office.
–Sales Representatives **–Office Assistant**
–Technical Support **–Warehouse Staff**
Training will be provided. Base salary+bonus with health and dental insurance.
Please send resume to: **rick.lee@LTShouston.com**

BANKCARD SERVICES Payment solution Provider Since 1987
信用卡公司急聘
1. 技術人員一名：需有經驗, 流利中英文,熟悉電腦操作.
2.業務代表多名：保障底薪+高獎金+高佣金 .帶薪培訓
Bankcard Services now hiring **Sales Reps**
Guaranteed Base Salary + Commission + Bonus
Email：**koji.okina@ebankcardservice.com**
Call：**832-701-4473** Fax：**281-531-6670**
810 Hwy 6 South Suite#113 Houston, TX 77079

誠徵剪髮師傅
徵有經驗剪髮師傅
需有執照,全工或半工
分帳,包薪. 請電:
281-568-8818
281-814-9888
6804 Hwy6,
Houston, TX 77083

***丰姿美髮**
誠聘髮型師,學徒,
包底,佣金制,
年底花紅
有意者請電:
713-779-1678



最新消息!! 最新消息!!

Free!

美南電視55.5, 3/1/16轉換新頻道: **15.3**

若15.3頻道無法顯示, 請點遙控器內的**Menu** 重新掃描Auto Scan
操作方式如下: (上方2圖是,操作時的畫面. 不同的電視有不同的顯示)
1. 圖片內找到Channels接著再Auto Channel Search
2. 或是Installation–Channels–Auto Program

美南新聞刊登注意事項

- 每格可容中文大字(標題)6字及小字(內容)50字，
  英文字母及數字二字爲中文小字一字，空格標點符號均需計算。
  ※English title : 12 letter ※English content : 120 letters
- 廣告內容均由委刊者提供，本報一概不負責任。
- 廣告涉有爭議，本報保留拒絕刊登及修改廣告或暫停刊登之權利。
- 涉及法律責任廣告,需提供身份證件及當事人簽字負責,本報概不負責.
- 廣告刊出如有錯誤，請於二日內前來更正，如係本報排版錯誤，將予以免費補刊，但以二天爲限。
- 分類廣告請預付廣告費，如中途停刊者，恕不退還費用。
- 刊登一個月以下者，廣告均不得改稿，若需改稿每次酌收費用5元
- 本報接受VISA及MASTER信用卡付費，如電話(Tel)或傳眞(Fax)訂稿委刊，請告知信用卡號碼/姓名/有效期限/CVV號/ZIP code Address號，其訂稿如有錯誤由客戶自行負責，恕不補登。
- 截稿時間 : 星期一至五2:30pm /星期六10:00am
  截稿或之前訂稿，其稿將在第二天刊登。

500
餐館租售
Restaurant for sale

Restaurant For Sale
餐館出售

堂吃外賣中餐館
出售. 位San Antonio
近Medical Center
黃金地段堂吃外賣中餐
因東主另有他業
忍痛出售
月生意7萬左右
210-842-6789

堂吃外賣店售
近Downtown
獨立建築,3800呎
好區,客源穩,生意佳
人手不足,忍痛割讓
832-798-5436
713-922-0638

***餐館轉讓**
位249附近
設備齊全
歡迎看店議價
意者請電:
832-788-1283

***餐館出售**
近I-10, 99大華超市
生意好, 客源穩
因人手不足
因事出售.
有誠意者請電:
832-231-9193

***冷飲店急售**
13207-B Jones Rd
Houston, TX 77070
半買半送
老美區,生意穩,
房租便宜.含設備出售
意者請電:
832-908-2253

中越餐館出售
位45號南,League City
HEB旁, 唯一越餐館
口啤好,出售20萬
潛力大,無競爭,可教授
接手即可營業.請電:
281-898-8011

堂吃外賣店售
位West Park Tollway
Dairy Ashford交界處
因店主身體原因求售
僅售2萬8.
先到先得,機會難得.
630-765-2917

堂吃外賣餐館
近I-10, 610
距中國城25分鐘車程
位置好,生意好,租金低
客源穩(主要是辦公室
住宅)設備齊全,潛力大
退休轉讓.電:(非誠勿擾)
832-659-8688

中餐館急售
近休大及Hobby機場
租平,歡迎進店看生意
意者請短訊:必回
832-803-2178
832-599-1707
另請外送員,接電話

靚店轉讓
位於大學城好地段
學生流量大
1800呎餐館
生意穩定成長
適合家庭式經營
(非誠勿擾)請電:陳太
774-408-8224

中餐館出讓
位5761 San Felipe St.
Houston, TX 77057
富人區, 生意穩,
因東主有事出讓.
有意者請電:
832-283-5116

旺區餐館轉讓
位Katy區外送店
因東主退休出讓.
先到先得.
意者請電: 李洽
713-851-8001

日本餐館出售
位於Westheimer
和Gessner
餐館生意穩定
意者請電:無誠勿擾
832-282-6868

蒙古Sushi店
生意5萬,因股東不合
現低價出售
位休士頓東南大型遊
樂場附近,
價格面議. 意者請電:
626-227-4679
●另請企檯.

賺錢中餐館出售
位於Nasa附近,
白人高尚區.
生意穩定,地點絕佳
房租便宜,設備齊全
歡迎誠意者來電洽談
702-287-8744

無送餐家庭店
德州小鎮外賣店
獨立屋,無競爭
離最近中餐40分鐘
一周營業6天半,
生意1萬7, 店租1000
適合家庭經營,出售7萬
718-666-8709

賺錢餐館急售
位Woodlands
高檔白人區,
中餐堂吃外賣店
房租低,設備全,
生意穩定成長中,
接手即可營業. 請電:
832-387-9968

中日餐館出售
290/Barker Cypress
HEB旁,地點佳,生意好
客源收入高,
店主另有他業.
生意8萬,售28萬
意者請電: Minson
281-948-9968

中餐外賣店出售
位Katy區,生意穩定
租金便宜,周邊正在開
發,潛力巨大,生意4萬,
因東主外遷它州出售,
歡迎看店議價.
意者請電: 何先生
832-433-0973

房屋檢驗
Inspection

奇妙專業驗屋
德州認可專業驗屋牌照
能操粵/國/英,
報告詳盡附圖解,助你
購屋決策,收費合理.
請電梅先生或電郵:
832-282-5810
ahi_tx@yahoo.com

500
店面,辦公室
各種生意
出租或出售
For Rent
FOR SALE
Business Opportunity

***高檔辦公室出租**
位恆豐大樓內
4000多呎,全新精美
裝修,設備時尚高檔,
辦公環境優雅.
意者請電:
832-209-0478

KTV轉讓
位休士頓中國城
敦煌廣場,裝修高檔,
意響好,生意穩,
適合年輕人投資
易經營. 意者請電:
832-618-5297

FOR SALE
FORMAL DRESS SHOP FRANCHISE
-Prom -Homecoming -Quinceanera
-Special Occasions / Party /Event
2 stores in ideal location.
$540,000 for 2 stores (can sell one store)
phone : 832-335-4546

店鋪轉讓或分租
位休斯敦中國城百利大道
國泰銀行二樓美容院,環境幽雅, 高檔機器
適合美容,按摩,指甲,中醫推拿,腳底按摩.
轉讓或分租. 電洽: 832-421-3451
●另聘請美容師

600
Real Estate
FOR SALE
房地產租售

Equal Housing Opportunity
Affordable 1 bedroom
units for low income
families/individuals at
9121 Irvington Blvd
Houston. Contact
832-287-7934

Townhouse出租
中國城北邊,5分鐘車程,
二層樓,1260呎,2睡房,
2.5廁,木地板,全新裝修,
房內有洗衣,烘乾機,交
通方便,社區安全,有鐵門
月租$950. 電:郭先生
713-444-6574

***中國城餘房租**
一間好房出租$350,
包水電,上網,洗乾衣
傢具,可炊.
有專人打掃房子
環境良好,安靜,乾淨
832-618-0018
832-868-1090

***農場房屋出租**
Richmond 4房/3廁/2廳
月租$1200,環境良好.
農場新裝修,
可用農地1畝
415 Crabb River
832-868-1090

***好房出租**
全新裝修,近百佳超市
周邊有公園及小學
環境佳
●3房1廳3衛浴
●6房獨立屋
832-480-8522
832-766-5893

***中國城餘房租**
包水電,上網,洗衣
傢具, $400起
日租可. 請電:
832-613-4007

中國城聯合賓館
1房1廳 套房
2房1廳 套房
6468corporate.com
新建套房,有廚房,浴廁,
客飯廳,包水電,上網.
832-488-8399
6468 Corporate Dr,77036

賺錢旅館出讓
距糖城西南59號20哩
二層連鎖50房年營50萬
地2.8畝,可加建新旅店,
售250萬,奧斯汀機場口
二層26房,年營40萬,
地1.23畝,可加建新旅店
250萬. 請電:黃經紀
832-348-7824

***雅房,店面分租**
●糖城環境優雅安全
5分鐘到大華超市
傢具齊全,電腦高速上網,
Clement高中學區,
●糖城繁忙地段按摩店
分租,適做美容相關行業
832-287-8233

Condo出租
位中國城利合新村
9400 Bellaire#609
2房間位樓上,
樓下有1廳及自動車庫
在國泰銀行後座
意者請電:陳先生
713-377-4327

休士頓民宿租Houston Hostel USA
中國城惠康前,百利大道上,獨立屋,旅館式
套房及多間單房(房間皆附Cable電視及冰箱),
無限上網,傢俱水電包,親友來訪請先預約,
最少1個月起.2房1廳1浴House獨立進出,
月租特優,免簽長約.帶衣服來即可.
832-640-3888 Ruby 陳碧如

專業砍樹
華人經營,專業砍樹,
修理樹枝,挖樹根,種竹,
栽花,種樹,鋪草皮,修建
帶克,范土,建水泥小路
鋪地磚,清理水槽,清垃圾,
搬家及一切雜活.
全市最低價40元起
832-969-5083李

700
專業油漆
Painting Service

旺達油漆
多年經驗,質量保證
價錢公道,滿意付款
免費估價
電話 / WeChat
346-704-8797

700
修理業務
Remodeling

700
Remodeling
修理業務

700
修理業務
Remodeling

700
Remodeling
修理業務

700
修理業務
Remodeling

偉業房屋裝修
20年美國裝修經驗,專
精櫥櫃,地板,瓷磚,浴
室改建,內外油漆,換
門,水電,涼棚,圍牆,舊
屋翻新,價錢合理,免費
估價,質量保證
832-289-1943
Nick Chen 國/粵/英

老許裝修隊
專業按裝,
廚櫃大理石檯面,
和磁磚地板磚等工程,
有三十年做工經驗,
價格優惠,服務到位.
聯系電話:
346-971-2578

專業設計建築
規劃設計, 各類圖紙
商業,住宅,土地,園林
新建,加建,改建,翻新
材料預算,工程管理
施工許可.政府註冊
832-931-5334

蘇揚建築裝璜
價格公道,質量保證
房屋,廚房,衛生間裝修
地板,磁磚,大理石面安裝
電氣焊,鐵柵欄安裝維修
車庫門,自動門安裝維修
水電,空調,安裝維修
832-607-7861 張
●誠請裝修工人

頂好裝修
磁磚,木地板,屋內油漆
衛生間改造,
廚房大理石檯面
經驗豐富,質量保證
請電: 林先生
832-322-8565

潮江裝修
新舊房屋,裝修翻新
廚廁改建,水電磁磚
木工油漆,廚櫃理石
香港師傅,專業守信
電:832-629-2688
陳師傅●另請裝修師傅.

富實裝修
室內外油漆,
廚房,衛生間裝修
鋪地磚,地板,紗窗,紗門
大理石,檯面安裝
20多年專業裝修經驗.
832-992-3598
滕師傅

標 準 裝 修
政府註冊#0802062823
Home Depot授權
地板裝修承包商,
價格合理,做工精良,
質量保證.另外擅長室內
外油漆及其它房屋修繕
713-858-7638楊

忠善義裝修
室內外,25年經驗
大小工程,免費估價
請電 : 曾先生
832-217-9325
●誠請工人

恆豐裝修公司
台灣專業,政府註冊,
承接:舊屋翻新,水槽,籬笆,
涼棚,屋頂翻新,補漏.廚櫃
安裝,木工隔間,磁磚,實木
樓梯,木地板,廚浴改建,
內外油漆,屋內外全部工程
832-366-7510洪(國台)

誠實裝修
內外油漆, 屋頂補漏
廚浴改造, 地板磁磚
水電木工, 籬笆水槽
多年經驗, 價格合理
歡迎來電 : 陳 師 傅
832-866-2876
832-548-5638

永發裝修公司
承接:商業住家室內外
各種餐館工程,精通土
木,水電,油漆等..
價格公道,經驗豐富
請 電 : 發達
646-713-4928
917-832-3732

日興裝修
公司,住宅:地板,地磚
內外油漆,廚浴改建
大理石檯面,大小工程
價格合理,質量保證
~ 免費估價 ~
請電:司徒先生
832-605-1307

廣東和記裝修
大小工程,油漆間隔,
泥水木工,地板門窗,
天面地台,廚房浴室,
水電修理, 通 坑 渠.
免費估價,價廉保質.
832-909-3658和
832-909-3686榮

山東裝修
內外油漆 地板地磚
庭園灑水 庭園美化
籬笆涼棚 房屋維修
隔熱紗窗 浴室更新
品質保證 信譽至上
832-398-8321

福德裝修
政府註冊,經驗豐富
內外油漆,木工隔間
水管屋頂,地磚地板
廚浴更新,涼棚籬笆
品質保證,免費估價
713-480-1132陳

順發裝修
地板人工 90¢/呎
地磚磁磚,紗窗紗門,
換熱水爐,室內外油漆
精優價廉.以上工程,
保修二年.請裝修工人
281-323-9938王順

誠意裝修搬家
地板 磁磚 室內外油漆
房間隔牆 涼棚籬笆
舊房翻新 小修小補
水泥面 廚浴改建
281-787-1283
281-940-7998

永固裝修
(政府註冊) 百萬保險
內外油漆 隔間改造
衛浴廚房 地板磁磚
涼棚涼台 木工水電
舊房翻新 改建擴建
經驗豐富 信譽第一
713-553-8188
281-568-9760趙

鍾奇裝修
新春特價水泥工程
庭院,車道加建重建
足料,質量好,快捷
通國/粵/英語
832-868-0328

飛魚建築裝修
FY Construction Inc.
家庭,商業,室內外建築
裝修。保險水電執照，
中英文,按摩店,
Roofing,Hardie Siding。
Work with your HOA.
630-408-2201於

老孫裝修
精裝:地板,磁磚,櫥櫃.
酒吧,酒櫃,壽司吧,
大小工程，一流手藝
信譽好,品質高,價格廉.
30 年專業木工經驗
713-820-1818
713-820-2858

長安內外裝修
品質保證，口碑好
餐館、住家
*經驗豐富*合理收費
室內外油漆,大小維修,
地板地磚,水電木工,
疏通下水道,百萬保險
713-319-8888黃

吳氏專業裝修
執照# LI 0019006
庭園灑水,庭園設計,籬笆
內外油漆翻新,涼棚涼檯
洗衣機,乾衣機,洗碗機,
水龍頭,地板,地磚,廁浴,
更新,水務維修,電路修換.
832-818-3185國粵語

最便宜裝璜公司
公司住家 | 內外油漆
房屋翻新 | 房頂補漏
水電維修 | 更新浴間
地磚理石 | 地毯地板
價錢便宜，質量保證
281-323-0818Tony

小修小補
室 內、室 外、商 業
住 家，大 工、小 工
~ 統 統 都 接 ~
居家過日子,省錢最重要
832-964-6891
713-885-4818

盛家裝修
住宅,餐館,大理石,地磚,
地板,樓梯,內外油漆,水電
木工維修,衛生間改造
噴泉涼棚,籬笆水槽,
冷氣維修安裝.
質量第一和保證誠信
832-282-8746李

承建及裝修
商場,店鋪,餐館,住宅:
代客繪圖,申請施工執照
油漆,屋頂,籬笆,地板,
磁磚,地毯,水電,冷暖氣
大小工程,防盜門窗,鐵欄
通國粵英越語:陳先生
281-236-2846(手機)

Design Build
設計規劃＊繪圖請照
施工營造＊一貫作業
商業住家＊大小工程
國/粵/英語. 請電:
832-878-2267

700
修理業務
Remodeling

700
Remodeling
修理業務

滿意裝修公司
一流木工技術和20多年經驗,政府執照
200萬保險,所有工程,二年的質量保證.
承接 : 餐館/商業/住宅 各種工程
質量,價錢和時間,讓您滿意.
電 話 : 713-298-4966

***山 景 門 窗**
華人社區大型塑鋼門窗代理,
提供最新式雙層玻璃門窗,
具有 隔熱, 節能,防盜,減噪音的功效.
工廠直銷,價格優惠,專業安裝,質量保證
●另有紗窗維修服務.
聯系人: 832-998-3305 馬理奧

信 譽 裝 修
*****30年細木工專業*****
承接各種室內外裝修, 如廚房翻新,
衛生間改造,大理石, 地磚,地板,樓梯,
油漆,水電. 靠的是技術,講的是信譽.
保修五年 ●請裝修工人
832-289-5658 竺

福州裝修公司
政府註冊 。 一條龍服務
承接 : 住宅 / 新舊餐館
精細木工,磁磚,布菲台,酒吧台,水電,
油漆,廚浴改建.
大小工程,質量保證,20年裝修經驗.
713-382-6434 老江 (國,福州)

時 代 裝 修
~~~ 20年各種裝修工作經驗 ~~~
承接 : 餐館 / 住家 / 各種工程
精通安裝廚櫃,大理石,木地板,磁磚,
翻新浴室,油漆,水電維修,各種室外維護.
免費估價, 工程質量問題, 終身保障.
請電 : 281-827-7773 連師傅

誠 信 裝 修
大理石、廚櫃、衛生間改建，磁磚、地板,
內外油漆,涼棚,圍欄及屋頂漏雨,
工廠訂做,塑鋼門窗,雙層玻璃(特約)
工廠直銷,防水地板$2.99/呎,
專業屋頂,噴花,保溫棉,質量第一,誠信爲本,
土木建築專業,保修二年. ●請裝修師傅
歡迎來電 : 832-630-1850 田師傅

美 滿 裝 修
19年經驗,專精商業住宅
理石廚櫃,地板,磁磚,浴室改建,內外油漆,
門窗,水電,涼棚,圍欄及屋頂翻新.
誠信+優惠+專業 特價 & 保修二年
832-419-5588張 ●另請工人

新程房屋裝修公司
德州政府許可証:#01441374
內外油漆，精細木工，瓷磚地板，
屋頂換新，浴室改建，涼棚籬笆，
辦公室,餐館,商店,公寓,廚房改建維修
免費估價，自備保險，15年工作經驗.
832-858-4220 832-858-6088

BM Custom Cabinetry
專業廚櫃製造工廠,定製各類廚櫃,
廚房,衛生間洗手櫃,衣櫃,娛樂遊戲間,
家庭辦室,車庫,適合新建,翻新房屋,並承接大
型工程項目, 歡迎承包商,建築商及屋主.
致電或光臨Showroom. 請 電:
713-413-8818 281-902-9508
9220 Rasmus Dr. Houston, TX 77063

700
專業油漆
Painting Service

旺達油漆
多年經驗,質量保證
價錢公道,滿意付款
免費估價
電話 / WeChat
346-704-8797

屋頂修繕
Roofing

專精屋頂,地毯
多年經驗,修補換新屋頂
免費估價,歡迎比價
工廠直銷,安裝銷售
住家,商業地毯
713-885-4818(O)
832-964-6891(C)

***美國房頂服務**
屋頂遭受暴風雨、
冰雹損害,房屋漏雨,
我們能幫您爭取到您應
得的賠償,拿不到賠償
不收任何費用(拿到賠償
只需支付Deductible)
免費諮詢電話:
713-732-8802

屋頂專家/木工
屋頂隔熱,節省能源
翻新補漏各種屋頂,
疑難雜症。
修理各種水管,內外油漆
保證質量,免費評估.
832-606-7170韓

屋頂專家風災冰雹索賠專家
MP CONSTRUCTION LLC 832-202-8432
22年經驗,價格合理
修補翻新各種屋頂
大小工程,質量保證
免費估價. Min Park
832-202-8432

700
地毯安裝銷售
Carpet Service

瑞安地毯裝修
商業住宅地毯,種類繁多
質量上乘,包工包料,
價格低廉.同時經營,
地板,瓷磚,櫥櫃,油漆,
理石台面空調,木工,水
電等..多項裝修工程。
832-468-6202
微信: smart-Ryan (任先生)

家美地毯公司
Express Carpet Co.
全美獨家批發零售商
住宅商業高質量地毯
包工包料 $1.8起
20年經驗,保證滿意
價格最優,免費上門估價.
832-858-4838王

地毯清潔
Carpet cleaning

好運地毯清洗
特價快乾洗地毯
水災,地毯伸展.可洗乾淨
污黑地毯,地板,磁磚,
沙發.專業清理冷暖氣
系統,消毒.高壓清洗牆板
水泥地,清理房屋.
832-247-9803

益明清洗地毯
華人主持，益明採用
大型蒸氣機,洗地毯,沙發
淹水後清潔.住家.辦公
室.旅館.餐館.空房.
空房沒電亦可處理
請電:713-557-0074
281-565-4788Minh

振芳傢具公司
●專精量身定做餐館各
種尺寸不同形狀Boots
●專業團隊翻新各種餐
館Boots及椅子
可上門服務,品質一流
832-335-2473
281-501-0575

700
庭園美化
Gardening

山水園藝
庭院設計,庭院小道
水泥地面,石片花架
平台,石山,噴泉,魚池,圍欄
前後院大小工程.以及室
內外裝修,油漆.廚房,浴室
翻新.磁磚地板安裝.
砍樹服務,翻新游泳池
832-283-5577張

木水石電全能
執照#LI 0019006
花草自動灑水系統,
軟水器,淨水器,籬笆,涼
亭,魚池,地板,磁磚,電
路,水路,招倒垃圾、餘泥
及以上各種維修.國粵
832-818-3185吳

Houston Garden
灑水系統,設計,按裝
維修,完整服務,
專業,熱情,價格合理
LI#0015206
請電: Henry Liu
832-633-8033

廚櫃/大理石
Granit & Cabinet

專業廚櫃大理石
精做廚房,浴室
大理石檯面,
設計及安裝櫥櫃,
免費估價,質量保證
多年經驗.電:崔先生
832-715-8588

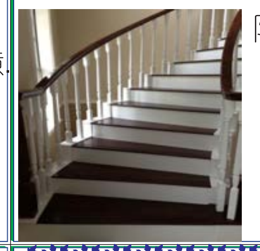
地板銷售安裝
700
Flooring Service

敦煌地板
地板$1.89/呎 &up
地毯、磁磚、花崗石
內外油漆，廚浴更新
832-353-6900
9889 Bellaire #B-24-C
(敦煌超市旁邊)

$ 大 酬 賓 $
百利地板.地板總匯
12.3mm, $2.59/呎
有20年安裝經驗.
832-860-1046
281-935-7551
9415 Bellaire#70

永興地板
款式多樣,價格便宜
專業師傅安裝,保證滿意.
復合地板,安裝費
90¢/呎
9730 Town Park #55
832-582-9896
832-605-1307

STEVEN FLOORS, LLC



防水地板，最新款式，
最好質量
11800 Fairmont St.
Houston. TX. 77035
281-818-3000
713-576-9420

通 排
水 污
管

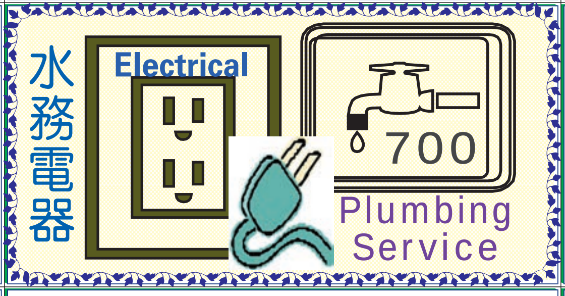
專通下水管道
60元起,不通不收費
高效強力疏通下水道.
漏水堵塞,洗水盆,浴缸
馬桶,打碎機,下水道
專業更換熱水器
7天24小時. 請電:
832-421-6698

下水道專家
$65起。高科技
迅速爲你解決
●地下水道堵塞
●漏水、等難題
德州大師級執照
電:832-268-6809

水管, 通水管
儀器檢查: 漏水堵塞
地下,牆壁,天花漏水
通下水道,不通不收費
安裝軟水器,馬桶,垃圾機,
浴缸,淋浴池.裝排水口
改下水道.換全屋水管
免費估價
832-829-1860黃

通 排
水 污
管

頂好排污
德州執照TCEQ24431
抽餐館油井,
洗衣店水井,
高效強力疏通下水道.
經驗豐富,不通不收費.
832-462-3832
832-462-4011



德 州 執 照 高 級 電 工
休斯頓朋友電工工程公司

美國注冊公司	工作於美國大公司十余年,
百萬工作保險	精通各種住宅,工商業建築的
高級電工執照	新建改造,安裝及維修,已承接大型
免費評估價格	工廠商場,辦公樓,超市,飯店,
保證服務質量	倉庫,診所等諸多工程。

Steven Zhu (Master Electrician)
電 話: 832-359-0027 (請下午2點-8點電)

***爽快水務工程**
專通下水道,儀器檢查,漏水堵水.
修換: 全屋來水管,去水管,水錶漏水.
按裝: 熱水器,水龍頭,馬桶,浴缸,打碎機.
7天24小時.
請電 : 832-600-6300 劉
通 粵 / 國 / 英 / 墨西哥

德州RK Electric執照電工公司
最低價格，最高質量，
最專業的電工團隊
保證您對電的需求一步到位,無後顧之憂.
我們精通餐館,倉庫,展廳,酒店,旅店,商場,辦公
診所等各種商業的新建,裝修,維修.
民宅精做房屋新建裝修加建,更換Panel,換線.
歡迎致電: 832-260-8678 貴先生(中/英)

Morning Star Electrical LLC
啓明星電氣工程公司 TEML: 275090 TECL:29410
美國註冊公司. 德州高級電工牌照. Permit, Occupancy
Inspection & 百萬保險.25年豐富經驗,曾任職美國大
公司十多年,技術精湛,擅長爲工,商,企業及住家,提供新
建,改裝,升級,檢修(電路,配電箱,變壓器,電機,電爐,電
熱水爐,電燈,各類風扇,開關插座等電器設備及廣播音
響系統)所有電的工作保證符合美國用電安全規程,
這正是您信心的保證.大小客戶,無任歡迎,免費估價.
713-628-8128 關耀樂洽 (國/粵/英) ●誠聘幫手

快速冷氣修理
專業修理、維護 :
各種冷暖氣,
制冷設備修理
暖風一氧化碳檢查
保證質量,價格公道
請電 : 黃先生
832-421-6698

居家水電
洗衣烘乾,熱水爐具
洗碗微波,抽風排氣
水喉水槽,滴漏堵塞
開關插座,生活電器
住家餐館,質優價低
832-290-8770

萬通水電
各種漏水、堵塞
特價: 地下漏水
換熱水爐
713-885-4818 國
832-964-6891
(英 / 粵)

24小時水務
緊急處理漏水,堵塞,
修換熱水器,
清洗修換水流子,外牆
不通不收費
832-217-6958修
281-701-3505郝

源昌水務
281-787-7829 Phillip
832-860-2895 Ken
疏通:下水道,廁所,廚房,
浴缸,洗臉盆,冷氣機
洗衣機的去水道.
修換:水管,水喉,打碎機,
浴缸,熱水爐,
餐館爐頭及油爐.

誠信專業水電
專精上下水管道,
漏水,堵塞及疑難雜症.
改移,換新上下水管線,
熱水器,水龍頭,浴缸,
淋浴,馬桶.●維修改裝
供電線路,換電箱,加改
供電線路及電器設施
713-480-3646

700
冷暖電氣
Electrical & AC Service

C&D專業冷暖氣
安裝,維修,保養,政府
執照,免費估價,住宅,
商業,餐館,24/7 ,价
格优惠,质量保证
Clark(江):
832-623-2789
David(閻):
832-876-1869

99冷暖氣
專業維修空調
新機安裝,一年保修
價格合理,服務周到
請電 : 陳先生
832-701-7198

旭日機電
安裝維修 : 空調及
制冷設備,機電設備,
電路系統,熱水爐及
水務,檢修空調系統.
德州執照政府認證技師
832-403-8327張
●另售手工水餃

***德州冷暖氣**
Super AC Repair
專業安裝,維修
家用/商業冷暖氣,
John Moore專業技師
熱水爐,洗衣機,烘乾機
安裝.7天24小時服務.
832-518-9803施

專業維修保養
家庭/商業 冷暖氣
抓碼櫃,凍庫,菜庫
服務誠信,價格合理
有執照正規公司
300萬保險
Amana終身保修
832-964-9861李

都市冷氣集團
713-518-4939
水電煤, 24hr綜合服務
特價換抽風機
持牌技師.維修保養設
計安裝:冷凍櫃,冷暖氣.
商業住宅,高額保險.
TACLA28230C

誠信專業冷暖氣
安裝,維修,保養:
住宅/商業冷暖氣
價格合理,保證質量
聯係電話:
713-480-3646

合家歡冷暖氣
專業安裝,維修,保養
冷暖氣系統
維修水電(開關,電路,
電風扇,馬桶,熱水爐)
價格合理,質量保證
電話: 劉先生
832-552-0155

Long's專業修理
多年經驗Sears'專業技
師, 專門維修各種
家庭/商業:冷暖氣, 冰箱,
製冰機,大型冷凍櫃,冰櫃,
熱水爐,洗衣機,乾衣機
執照號碼:TACLA44251C
質量保證.電:通英/粵語
713-505-7534

陳氏專業冷氣
冷暖氣系統
保養,維修,安裝,
家電,熱水爐.
政府執照,15年經驗
請電: 陳(英粵國越)
281-236-2846

朋友冷暖氣
專業維修安裝:住家商業
冷暖氣系統,熱水器,電
冰箱多年大公司經驗
價格合理,保證質量,
德州執照TACLA33326E
五百萬保險。張培厚
832-230-6637

普樂冷暖氣
安裝修理及保養: 各種型號冷暖氣,
冷凍櫃, 抓碼櫃, 抽風機等...
修理前告訴您所需要修理費用,
代理Goodman產品, 特價$3200元,
7天24小時服務,老人,殘疾人優惠.
政府執照,專業修理.保證質量,包您滿意.
832-807-3005

***捷誠冷暖氣維修**
安裝維修: 各種品牌家庭/商業冷暖氣
更換新機優惠。精修: 餐館各種設備，
冰箱、冷凍箱、抓碼箱、烤箱、抽風機....
政府認可，收費合理，質量保證。
電 : 713-383-8689 Andy國粵語

美南制冷維修
●安裝維修:家庭/商業冷暖氣,制冰機,冰箱,
冰櫃,保鮮櫃,抓碼檯,各種冷凍冷藏設備.
●專業維修:餐館各種加工設備,切片機
絞肉機,打碎機,油鍋,爐頭,烤箱
●維修家庭:洗衣機,烘乾機,熱水爐 等電器
政府認證技師,15年維修經驗,免收服務費
請電: 林師傅 646-982-9619

天中冷暖氣
維修安裝各種品牌冷暖氣
修理各種疑難雜症,更換壓縮機,蒸發器,等...
換季保養及充冷媒,
政府認可,質量保證,免費估價
另專精洗衣機,烘乾機,熱水爐,冰箱,爐頭等..
各類上下水滴漏堵塞. 價格優惠,歡迎比較
請電: 832-387-1966 鄭師傅

吉順冷暖氣公司
Amana Heating & Air Conditioning LASTS AND LASTS AND LASTS.
安裝維修保養:各種家庭,商業冷暖氣.
精修餐館及超市冷凍,冷藏設備,電機,電路
及生活電器維修,特價代理Goodman產品.
州政府保險及執照, 質量保證,歡迎比較.
832-860-3388 蒲繼忠

專業制冷- 快速服務
Sunflower Energy Inc.
●制冷快修 : 商業/住宅, 冷氣 快速維修服務.
包括: 冷氣,凍庫,保鮮庫,抓碼檯,制冰機,Buffet檯
●電路維修 : 商業/住宅所有電路維修,改造,新建
包括:Shopping Center, Super Market, Factory,Parking
light, Swimming pool, LED/Neon Sign. 含高空作業
快速平價: 832-602-0000 Luke

萬家樂冷暖氣
安裝、精修 : 各種品牌冷暖氣
充氟保養, 配件更換, 水務電器,各種鐵工
鋼鐵柵欄,專業準時,誠信服務,價格優惠
~ 政府認可的空調專業技工 ~
281-818-2990 宛 (Wan)

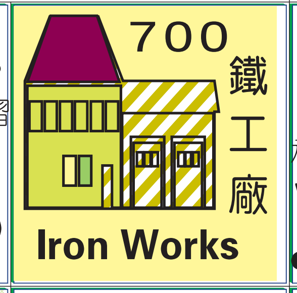
星 際 冷 暖 氣
冷氣暖氣 冷凍設備 通風系統 垃圾絞機
熱水爐具 車房電門 電機馬達 電路電器
修理安裝 收費合理 20年經驗 德州執照
TACLB004878C ●另請助手一名
台灣師傅 廖先生 713-857-1492
中國師傅 劉先生 832-552-0155
大陸師傅 徐先生 713-560-5388

700
電 視
TV Service

華語衛星電視
免費安裝中港9台$9.99
免費(中台越韓泰英80台)
小孩,卡通,美南,唐人,大愛
宏觀,華嚴). 月費 (長城,
東森,天下,鳳凰,翡翠,成人,
日本,中天) 室內外天線
713-560-8854 張.
832-728-7070國粵越英

AC空調技師認證/執照
HVAC certification

Learn HVAC, 空調系統認證
您想成爲冷暖氣空調系統專業認證技師嗎?
我們提供培訓AC空調技術及機械工程的學習
HVAC EPA608的認證, 30天內取到執照.
100%保證通過，沒通過考試,不收費
281-701-3396 Peter Pham (英文越南)
832-807-3005 (中文)



泰平鐵工廠
工藝鐵門,需求設計
餐飲灶台,碰撞修復
承接外加工,金屬構件
www.taipingironworks.com
281-785-9895劉
●招焊工,學徒(男女不限)

中興鐵工廠
30年專業經驗,質量保證
防盜門窗,冷氣機防盜罩,
庭院護欄,車道大鐵門,
停車棚,雨棚,涼亭金屬構
件平台,鐵架等製造安裝
通 國/粵語: 楊先生
832-335-7588

專業車房門專家
Lopez Overhead Doors
Commercial / Residental
Garage Doors Repair. New Installation.
Broken Spring, Rollers.
We use heavy duty, harware in all our doors.
安裝,維修,銷售 : 住家 / 商業
車房門,自動開門機
所有的門都採用重型,耐用,堅固金屬硬件
超過28年經驗
專業保證 + 價格優惠 + 誠信服務
(英文) 請電 : 713-953-1697
(中文/英文)電 : 713-301-1281

700
門窗專家
Garage Service

林記鐵工廠
專業定制各類防盜門窗
精工電焊,修理翻新
各類鐵件(鐵欄,扶手,
樓梯等)免費鐵藝設計,
多年經驗,質量保證.
281-889-1086
832-867-1770

700
門窗專家
Garage Service

車房門專家
商業,住家,鐵門及鐵柵
搖控車門器更換,
彈簧維修線路安裝,
品質保證,免費估價.
通國粵英語
20年經驗,7天日夜.
713-598-8118(C)
713-777-7934 (H)

范 氏 鐵 工 廠
防盜門窗。精修開門機。自動大鐵門。
鐵欄修理、換新。陽臺扶手、遮陽傘。
爐頭、廚具修理。公寓樓梯修理、換新。
免費估價，保證質量。良好的售後服務。
E-mail : fxb8889@hotmail.com
Web: www.fencesironworks.com
713-598-8889(中文) 832-738-0712(英文)

800
殺蟲專家
Pest Control

CLASSY 殺蟲專家
Classy Pest Control提供專業的殺蟲服務
包括住家及商業地區，
讓您擺脫蟑螂/螞蟻/蜘蛛/老鼠/白蟻等的困
擾本公司提供免費的白蟻檢測服務。
15年經驗，24小時緊急服務。
Tel: 281-437-4329 713-516-1747
jwcollns@msn.com

800
電腦維修
Computer Service

電 腦 專 家
電腦維修，升級，病毒殺除，
網絡架設，軟件設計，可上門服務，
~ 不 解 決 問 題 不 收 費~
請電: 713-823-6863 通國/粵/英語
Aldelo餐飲系統銷售、維護，監控系統安裝
www.expresscs.net

刊登美南報紙
免費加送『網路刊登』
Free!
News
www.scenews.com
最合算+最有效果

700
各種維修服務
Computer Service

電腦電視手機
專業維修
20年經驗
9503 Bellaire #81
美南銀行左側
713-988-0160
832-790-1141

網站設計行銷
www

網站設計行銷
搜尋引擎最佳化,
產品攝影,Amazon,
Ebay,Backpage 銷售,
價格合理,客戶至上
832-426-2644
performaniaconsulting.com/
marketingweb-design

SECURITY NOTICE
安全監控系統

監控音響安裝維護
●4路1080p監控:
包工包料(不含顯示器)
$650起
●4路音響:包工包料,
$600起
歡迎來電諮詢:鍾先生
832-276-8815

SECURITY NOTICE
安全監控系統

監控安裝
4路高清監控$600起
包安裝,手機隨時看
廠家直營,專業執照
網絡音箱布線安裝
電:713-779-8788
9947 Harwin Drive
~~~